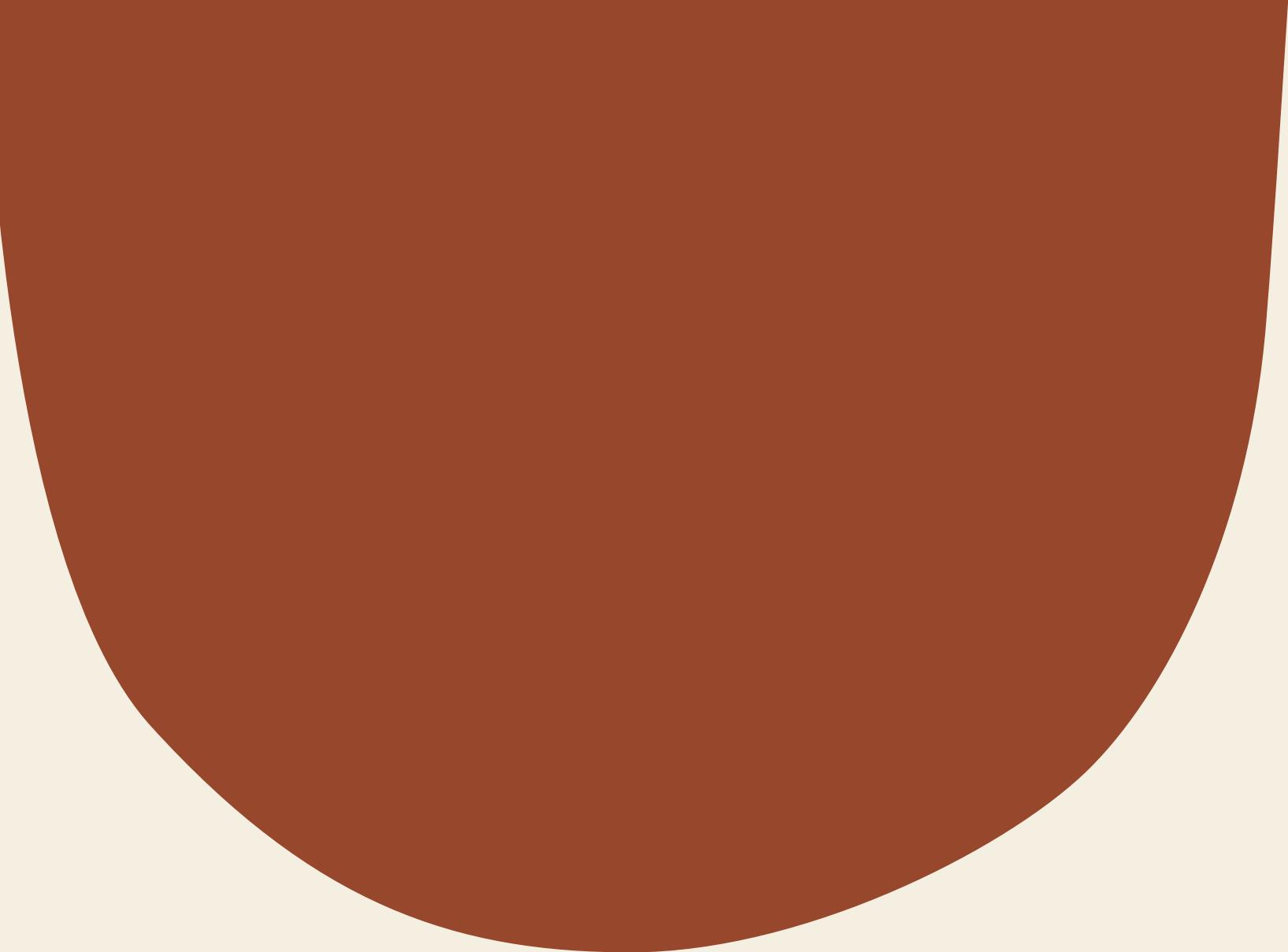


Poliform





Poliform

Poliform è una delle realtà più significative nel mondo dell'arredamento internazionale per qualità del design, eccellenza del progetto e innovazione. Propone collezioni d'arredo per ogni area della casa, sistemi, complementi e cucine con uno stile unico e riconoscibile per le linee essenziali e le proporzioni misurate, le tonalità armoniose e le forme discrete, i materiali ricercati e i dettagli preziosi: qualità che si trasmettono all'esperienza stessa dell'abitare. Proposte versatili, infinitamente personalizzabili, capaci di integrarsi nello spazio in modo coerente e completo. Soluzioni evolute, perché la continua ricerca della qualità è la sua ragion d'essere fin dal primo giorno. Con solide radici nella tradizione del made in Italy – l'azienda è stata fondata nel 1970 in Brianza, evoluzione di un'impresa nata nel 1942 – Poliform è oggi una realtà dalla dimensione globale: presente in più di 85 Paesi, arreda le case e gli ambienti collettivi più esclusivi, ovunque nel mondo.

Poliform is one of the most important companies in the world of international furniture for design quality, project excellence, and innovation. It offers furnishing collections for every area of the house, systems, accessories, and kitchens with a unique and recognizable style for the minimalistic lines and measured proportions, the harmonious colours and discreet shapes, the refined materials and precious details: qualities that are transmitted to the experience itself of living. Versatile, infinitely customisable products, able to integrate in the environment coherently and completely. Advanced solutions, because the continuous research for quality has been its raison d'être since the first day. With solid roots in the tradition of the Made in Italy – the company was founded in 1970 in Brianza, the evolution of a business founded in 1942 – Poliform is today a global player: present in more than 85 countries, it furnishes the most exclusive houses and public environments, anywhere in the world.

Introduction

11

New York City

14

Life in the city

24

Shape

54

Jenna Lyons

92

A matter of taste

132

A modernist villa

138

Michael Anastassiades

168

Texture

208

A human company

246





Poliform introduce un nuovo strumento di comunicazione. Non un catalogo né un magazine e al contempo entrambi, un progetto editoriale che con cadenza annuale parla a chi, architetto o designer, cerca ispirazione per il suo lavoro. Un volume che rappresenta la massima espressione del nostro gusto attraverso il lavoro di fotografi e artisti, lo scritto di uno studioso di design, lo stile di persone che sono state capaci di cambiare la nostra percezione del bello.

S'inizia con *New York City*, serie del fotografo Adrian Gaut dedicata all'architettura, dove i palazzi di New York diventano pattern bidimensionali in bianco e nero. Gli esperimenti sulla forma, la luce e il colore di Jiaxi & Zhe danno vita ai delicati still-life della serie *Shape*, mentre Nathan Cowen e Jacob Klein di Haw-lin reinventano con *Texture* la food photography, ritraendo ingredienti comuni sulle superfici delle cucine Poliform.

Witold Rybczynski, architetto, scrittore e professore emerito alla University of Pennsylvania, offre il suo punto di vista sul gusto nel saggio *A matter of taste*, da Oscar Wilde all'eclettismo contemporaneo attraverso gli scritti di Elsie De Wolfe, pioniera dell'interior design.

E se anche Rybczynski ricorda l'adagio "i gusti son gusti", Poliform ha osservato da vicino quelli di Michael Anastassiades e Jenna Lyons, due persone che hanno cambiato la nozione di gusto rispettivamente nel mondo del design e della moda.

A legare tra loro tutti questi temi è un filo sottile: lo stile di Poliform, che emerge nelle serie di interni *Life in the city* e *A modernist villa* e acquista consistenza nel portfolio fotografico *A human company* di Mattia Balsamini, in cui un'idea astratta di gusto diventa qualcosa di vero, umano e tangibile.

Poliform introduces a new communication tool. Not a catalogue nor a magazine, yet both at the same time, an editorial project that annually speaks to architects and designers looking for inspiration for their work. A volume that represents the maximum expression of our taste through the work of photographers and artists, the writing of a design student, the style of people who have been able to change our perception of beauty.

We start with *New York City*, a series by photographer Adrian Gaut dedicated to architecture, where New York's buildings become two-dimensional black and white patterns. The experiments on the shape, light, and colour of Jiaxi & Zhe give life to the delicate still-life of the *Shape* series, while Nathan Cowen and Jacob Klein of Haw-lin reinvent food photography with *Texture*, portraying common ingredients on the surfaces of the Poliform kitchens.

Witold Rybczynski, architect, writer, and professor emeritus at the University of Pennsylvania, offers his point of view on taste in the essay *A matter of taste*, from Oscar Wilde to contemporary eclecticism through the writings of Elsie De Wolfe, pioneer of interior design. And if even Rybczynski recalls the proverb "there's no accounting for taste", Poliform has closely observed those of Michael Anastassiades and Jenna Lyons, two people who have changed the notion of taste respectively in the world of design and fashion.

To link all these themes together is a subtle thread: the style of Poliform, which emerges in the interior series *Life in the city* and *A modernist villa* and acquires consistency in the photographic portfolio *A human company* by Mattia Balsamini, in which an abstract idea of taste becomes something real, human, and tangible.



New York City

Adrian Gaut è un fotografo newyorkese che ha fatto dell'architettura urbana il suo soggetto prediletto. Adrian è uno studente di pittura quando vede per la prima volta i lavori dei fotografi della scuola di Düsseldorf, che alla fine degli anni Sessanta avevano iniziato a guardare alle città con occhi nuovi, interessati alla forma più che alla funzione degli edifici. Da quel momento, la curiosità per la pittura astratta si trasferisce all'architettura. Linee e curve, luci e ombre, forme e geometrie ricorrenti diventano gli elementi di una nuova e personale ricerca artistica. Nella serie dedicata a New York City, gli edifici della città perdono la loro aura di funzionalità e si trasformano in pattern bidimensionali. Finestre, archi, colonne e parapetti, fotografati in bianco e nero, diventano idee astratte, restituendo l'essenziale bellezza di un'architettura unica al mondo.

Adrian Gaut is a New York City based photographer who has made urban architecture his favourite subject. Adrian was a fine art student when he saw for the first time the works of the Düsseldorf school's photographers, who at the end of the Sixties began to look at urban architecture with new eyes, interested in the form rather than the function of the buildings. From that moment on, the curiosity for abstract painting moved to architecture. Lines and curves, lights and shadows, shapes and recurrent geometry become the elements of a new and personal artistic research. In the series dedicated to New York City, the buildings of the metropolis lose their aura of functionality and transform into two-dimensional patterns. Windows, arches, pillars and parapets, photographed in black and white, become abstract ideas, conveying the essential beauty of an architecture unique in the world.



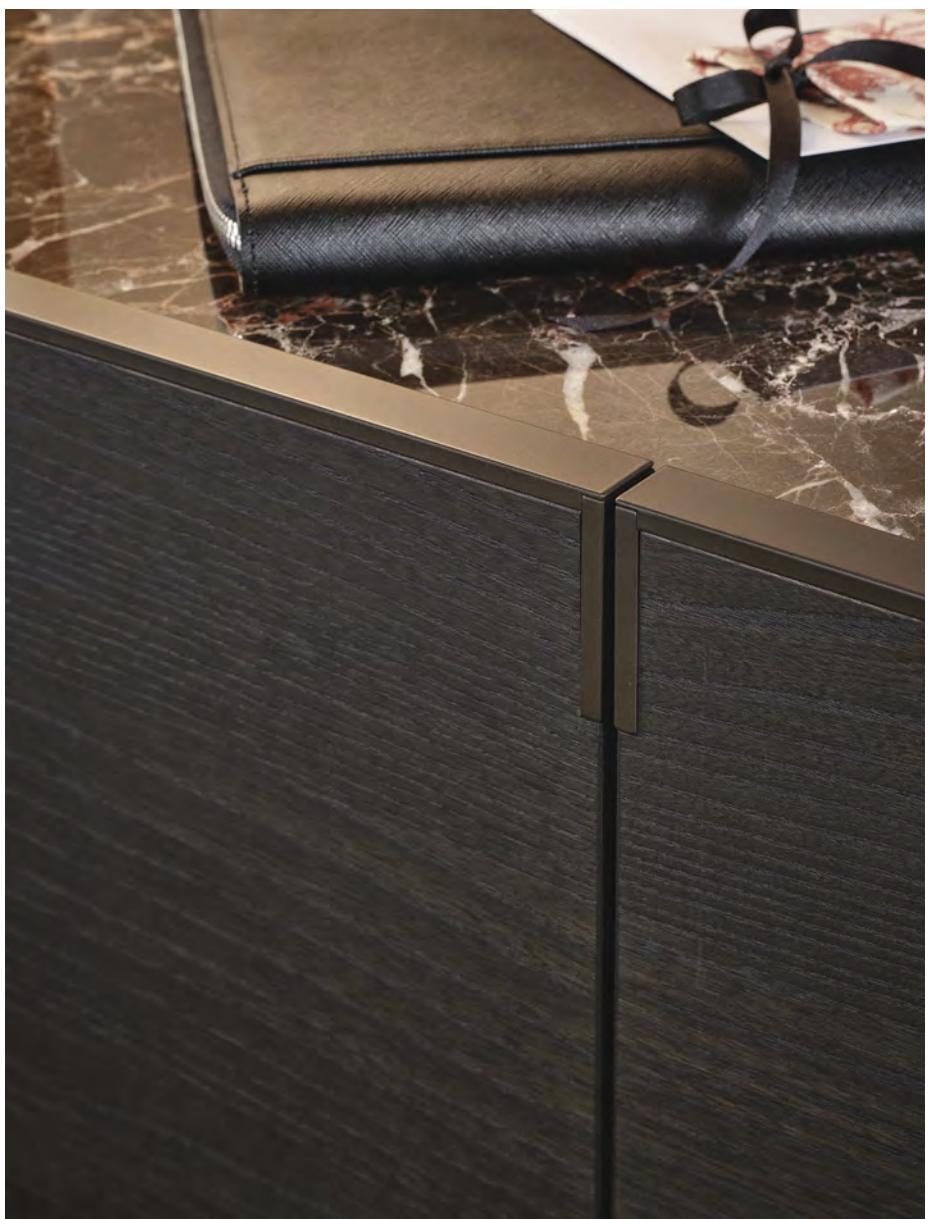






Life in the city





28



29







34



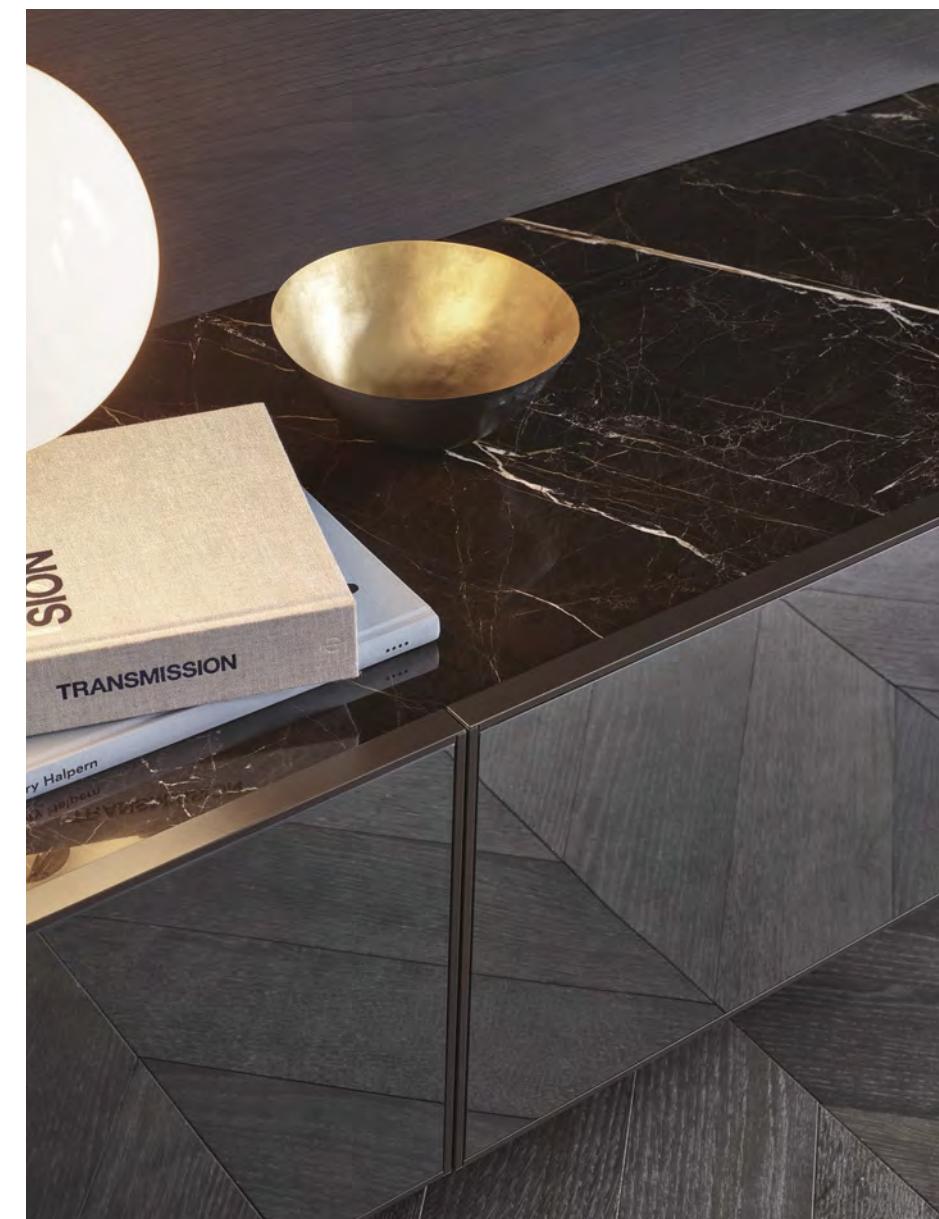
35







40



41







46



47





CREDITS

p. 27
Sistema giorno Quid, design R&D Poliform. Boiserie in laccato opaco arena con mensole in laccato opaco carbonio. Contenitore sospeso con ante scorrevoli complanari in olmo nero e profili maniglia in brown nickel opaco, piano in marmo lucido noir saint laurent, fianchi in olmo nero. Pouf Onda, design R&D Poliform, rivestito in tessuto sfoderabile Persia 1402 muschio. Tappeto Frame gold.

p. 28
Dettaglio del contenitore sospeso con ante scorrevoli complanari in olmo nero, profili maniglia in brown nickel opaco e piano in marmo lucido noir saint laurent.

p. 29
Specchio Audrey, design Emmanuel Gallina, con cornice in olmo nero, specchio bronzato e struttura in brown nickel opaco. Tappeto Frame gold.

p. 31
Divano Bristol, design Jean-Marie Massaud, rivestito in tessuto sfoderabile Naxos 17 corda con cuscini Zante 10 nero. Accanto al divano, tavolino Baba, design Roberto Barbieri, con struttura in metallo verniciato oro lucido e piano in vetro oro. Al centro, tavolino Home Hotel, design Jean-Marie Massaud, in olmo nero. Tappeto Frame carbone.

pp. 32-33
Divano Bristol, design Jean-Marie Massaud, rivestito in tessuto sfoderabile Naxos 17 corda con cuscini Zante 10 nero. Poltrone Jane, design Emmanuel Gallina, rivestimento sfoderabile in tessuto Persia 54 prussia e basamento in olmo nero. Pouf Henry, design Emmanuel Gallina, rivestito in tessuto non sfoderabile Persia 1404 carbone. Accanto al divano, tavolino Baba, design Roberto Barbieri, con struttura in metallo verniciato oro lucido e piano in vetro oro. Al centro, tavolino Home Hotel, design Jean-Marie Massaud, in olmo nero. Tappeto Frame carbone.

p. 34
Dettaglio del divano Bristol, design Jean-Marie Massaud, rivestito in tessuto sfoderabile Naxos 17 corda con cuscini Zante 10 nero. Tappeto Frame carbone.

p. 35
Dettaglio del tavolino Home Hotel, design Jean-Marie Massaud, in olmo nero. Tappeto Frame carbone.

p. 37
Poltrona Jane, design Emmanuel Gallina, rivestimento sfoderabile in tessuto Persia 54 prussia e basamento in olmo nero. Tappeto Frame carbone.

pp. 38-39
Sistema giorno Quid, design R&D Poliform. Boiserie in olmo nero con profili in brown nickel opaco e mensole in laccato opaco moka e cuoio 29 tortora. Contenitori sospesi con ante a ribalta centrali e cassetti laterali in vetro riflettente blu con profili maniglia in brown nickel opaco, piano in marmo lucido noir saint laurent, fianchi in olmo nero. Divano Bristol, design Jean-Marie Massaud, rivestito in tessuto sfoderabile Naxos 17 corda con cuscini Zante 10 nero. Poltrone Jane, design Emmanuel Gallina, rivestimento sfoderabile in tessuto Persia 54 prussia e basamento in olmo nero. Accanto al divano, tavolino Baba, design Roberto Barbieri, con struttura in metallo verniciato oro lucido e piano in vetro oro. Al centro, tavolino Home Hotel, design Jean-Marie Massaud, in olmo nero. Tappeto Frame perla.

p. 47
Dettaglio della sedia Seattle, design Jean-Marie Massaud, con seduta e gambe rivestite in cuoio non sfoderabile 29 tortora.

pp. 48-49
Tavolo Home Hotel, design Jean-Marie Massaud, con piano e struttura in olmo nero. Sedia Seattle, design Jean-Marie Massaud, con seduta e gambe rivestite in cuoio non sfoderabile 29 tortora. Pouf Onda, design R&D Poliform, rivestito in tessuto sfoderabile Persia 2006 prugna. Tappeto Frame perla.

p. 51
Tavolo Home Hotel, design Jean-Marie Massaud, con piano e struttura in olmo nero. Sedia Seattle, design Jean-Marie Massaud, con seduta e gambe rivestite in cuoio non sfoderabile 29 tortora. Pouf Onda, design R&D Poliform, rivestito in tessuto sfoderabile Persia 2006 prugna. Tappeto Frame perla.

p. 40
Dettaglio del sistema giorno Quid, design R&D Poliform. Boiserie in olmo nero con profili in brown nickel opaco e mensole in laccato opaco moka e cuoio 29 tortora. Contenitori sospesi con ante a ribalta centrali e cassetti laterali in vetro riflettente blu con profili maniglia in brown nickel opaco, piano in marmo lucido noir saint laurent e fianchi laterali in olmo nero. Pouf Henry, design Emmanuel Gallina, rivestito in tessuto non sfoderabile Persia 1404 carbone. Tappeto Frame perla.

p. 41
Dettaglio dei contenitori sospesi con ante a ribalta, profili maniglia in brown nickel opaco, piano in marmo lucido noir saint laurent e fianchi laterali in olmo nero. Gli elementi sono predisposti per il cablaggio audio-video.

pp. 42-43
Divano Bristol, design Jean-Marie Massaud, rivestito in tessuto sfoderabile Naxos 17 corda con cuscini Zante 10 nero. Poltrone Jane, design Emmanuel Gallina, rivestimento sfoderabile in tessuto Persia 54 prussia e basamento in olmo nero. Pouf Henry, design Emmanuel Gallina, rivestito in tessuto non sfoderabile Persia 1404 carbone. Accanto al divano, tavolino Baba, design Roberto Barbieri, con struttura in metallo verniciato oro lucido e piano in vetro oro. Al centro, tavolino Home Hotel, design Jean-Marie Massaud, in olmo nero. Tappeto Frame carbone.

p. 34
Close-up of the sofa Bristol, design Jean-Marie Massaud, covered in removable fabric Naxos 17 corda with cushions in Zante 10 nero. Armchairs Jane, design Emmanuel Gallina, removable cover in fabric Persia 54 prussia and base in black elm. Next to the sofa, coffee table Baba, design Roberto Barbieri with structure in glossy gold painted metal and gold glass top. In the middle, coffee table Home Hotel, design Jean-Marie Massaud, in black elm. Carpet Frame carbone.

p. 35
Close-up of the coffee table Home Hotel, design Jean-Marie Massaud, in black elm. Carpet Frame carbone.

p. 45
Tavolo Home Hotel, design Jean-Marie Massaud, con piano e struttura in olmo nero. Sedia Seattle, design Jean-Marie Massaud, con seduta e gambe rivestite in cuoio non sfoderabile 29 tortora. Tappeto Frame perla.

CREDITS

p. 27
Day system Quid, design R&D Poliform. Wall panelling in mat lacquered arena with shelves in mat lacquered carbon. Hanging unit with coplanar sliding doors in black elm and handle profiles in mat brown nickel, top in glossy marble noir saint laurent and side panels in black elm. Pouf Onda, design R&D Poliform, covered in removable fabric Naxos 17 corda with cushions in Zante 10 nero. Armchairs Jane, design Emmanuel Gallina, cover in removable fabric Persia 1402 muschio. Carpet Frame gold.

p. 28
Detail of the hanging storage unit with coplanar sliding doors in black elm, handle profiles in mat brown nickel and top in glossy marble noir saint laurent

p. 29
Mirror Audrey, design Emmanuel Gallina, with frame in black elm, bronzed mirror and structure in mat brown nickel. Carpet Frame gold.

p. 31
Sofa Bristol, design Jean-Marie Massaud, covered in removable fabric Naxos 17 corda with cushions in Zante 10 nero. Next to the sofa coffee table Baba, design Roberto Barbieri, with structure in glossy gold painted metal and gold glass top. In the middle, coffee table Home Hotel, design Jean-Marie Massaud in black elm. Carpet Frame carbone.

pp. 32-33
Sofa Bristol, design Jean-Marie Massaud, covered in removable fabric Naxos 17 corda with cushions in Zante 10 nero. Armchairs Jane, design Emmanuel Gallina, removable cover in fabric Persia 54 prussia and base in black elm. Next to the sofa, coffee table Baba, design Roberto Barbieri with structure in glossy gold painted metal and gold glass top. In the middle, coffee table Home Hotel, design Jean-Marie Massaud, in black elm. Carpet Frame carbone.

p. 34
Close-up of the sofa Bristol, design Jean-Marie Massaud, covered in removable fabric Naxos 17 corda with cushions in Zante 10 nero. Carpet Frame carbone.

p. 35
Close-up of the coffee table Home Hotel, design Jean-Marie Massaud, in black elm. Carpet Frame carbone.

p. 37
Armchair Jane, design Emmanuel Gallina, removable cover in fabric Persia 54 prussia and base in black elm. Carpet Frame carbone.

pp. 38-39
Day system Quid, design R&D Poliform. Wall panelling in black elm with mat brown nickel profiles and

shelves in mat lacquered moka and hide 29 tortora. Hanging storage units with central flap doors and lateral drawers in blu reflecting glass with handle profiles in mat brown nickel, top in glossy marble noir saint laurent and side panels in black elm. Sofa Bristol, design Jean-Marie Massaud, covered in removable fabric Naxos 17 corda with cushions in Zante 10 nero.

pp. 48-49
Table Home Hotel, design Jean-Marie Massaud, with top and structure in black elm. Chairs Seattle, design Jean-Marie Massaud, with seat and legs covered in non-removable hide 29 tortora. Pouf Onda, design R&D Poliform, covered in non-removable fabric Persia 2006 prugna. Carpet Frame perla.

p. 51
Table Home Hotel, design Jean-Marie Massaud, with top and structure in black elm. Chair Seattle, design Jean-Marie Massaud, with seat and legs covered in non-removable hide 29 tortora. Carpet Frame perla.

p. 47
Close up of the chair Seattle, design Jean-Marie Massaud, with seat and legs covered in non-removable hide 29 tortora.

pp. 48-49
Table Home Hotel, design Jean-Marie Massaud, with top and structure in black elm. Chairs Seattle, design Jean-Marie Massaud, with seat and legs covered in non-removable hide 29 tortora. Pouf Onda, design R&D Poliform, covered in non-removable fabric Persia 2006 prugna. Carpet Frame perla.

p. 51
Table Home Hotel, design Jean-Marie Massaud, with top and structure in black elm. Chair Seattle, design Jean-Marie Massaud, with seat and legs covered in non-removable hide 29 tortora. Carpet Frame perla.

p. 41
Close-up of the hanging storage units with flap doors, handle profiles in mat brown nickel, top in glossy marble noir saint laurent and side panels in black elm. The units are foreseen for audio-video wiring.

pp. 42-43

Sofa Bristol, design Jean-Marie Massaud, covered in removable fabric Naxos 17 corda with cushions in Zante 10 nero. Armchairs Jane, design Emmanuel Gallina, cover in removable fabric Persia 54 prussia and base in black elm. Pouf Henry, design Emmanuel Gallina, covered in non-removable Persia 1404 carbone. Next to the sofa, coffee table Baba, design Roberto Barbieri, with structure in glossy gold painted metal and glossy glass top. In the middle, coffee table Home Hotel, design Jean-Marie Massaud, in black elm. Carpet Frame carbone.

p. 45

Table Home Hotel, design Jean-Marie Massaud, with top and structure in black elm. Chairs Seattle, design Jean-Marie Massaud, with seat and legs covered in non-removable hide 29 tortora. Carpet Frame perla.

p. 46

Close-up of the table Home Hotel, design Jean-Marie Massaud, with top and structure in black elm.

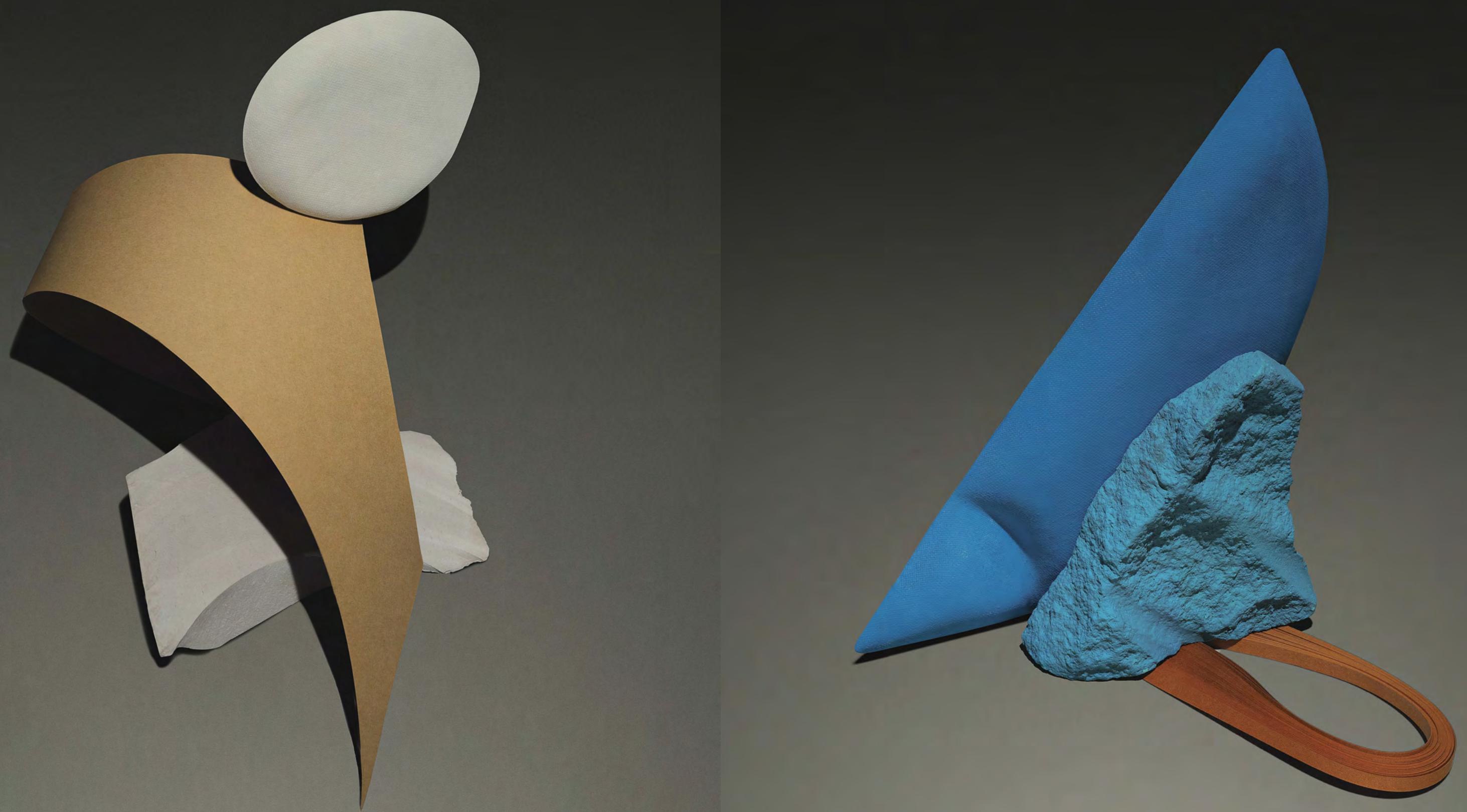


Shape

Jiaxi Yang e Zhe Zhu sono due fotografi e set designer di New York City. Con i loro still-life, più vicini all'arte figurativa che alla fotografia, creano atmosfere sognanti e metafisiche dalla bellezza struggente, ritraendo gli oggetti più diversi: fiori, piccole sculture, oggetti creati da loro. L'ispirazione è ovunque, nell'arte di Agnes Martin e Sol LeWitt così come nei piccoli lavori in ceramica di Ron Nagle, ordinati, bizzarri, coloratissimi: tre aggettivi che descrivono molto bene anche il lavoro di ricerca di Jiaxi & Zhe. La presenza fisica degli oggetti e l'effetto trasfigurante che il mezzo fotografico ha su di loro è il tema che hanno esplorato nella serie di still-life Shape. Piccole opere d'arte astratta che ritraggono sculture esistite nello spazio e nel tempo di uno scatto, esperimenti di stratificazione controllata di materiali naturali, oggetti industriali e object trouvé. "La fotografia still-life è un gioco di pazienza", dicono. "Capire in che modo materiali, colori e forme riescono a creare qualcosa di non troppo complicato eppure sorprendente richiede tempo e attenzione".

Jiaxi Yang and Zhe Zhu are two photographers and set designers from New York City. With their still-life, closer to the figurative art than to photography, they create a dreamy and metaphysical atmosphere of poignant beauty, portraying the most diverse objects: flowers, small sculptures, objects created by them. The inspiration is everywhere, in the art of Agnes Martin and Sol LeWitt as well as in the little ceramic works of Ron Nagle, neat, bizarre, very colourful: three adjectives that describe very well the research work of Jiaxi & Zhe. The physical presence of objects and the transfiguring effect that the photographic medium has on them is the theme they explored in the series of still-life, Shape. Small abstract works of art depicting sculptures that existed in the space and time of a shot, experiments of controlled stratification of natural materials, industrial objects, and objet trouvé. "Still-life photography is a game of patience," they say. "Understanding how materials, colours, and shapes manage to create something that is not too complicated yet surprising takes time and attention."







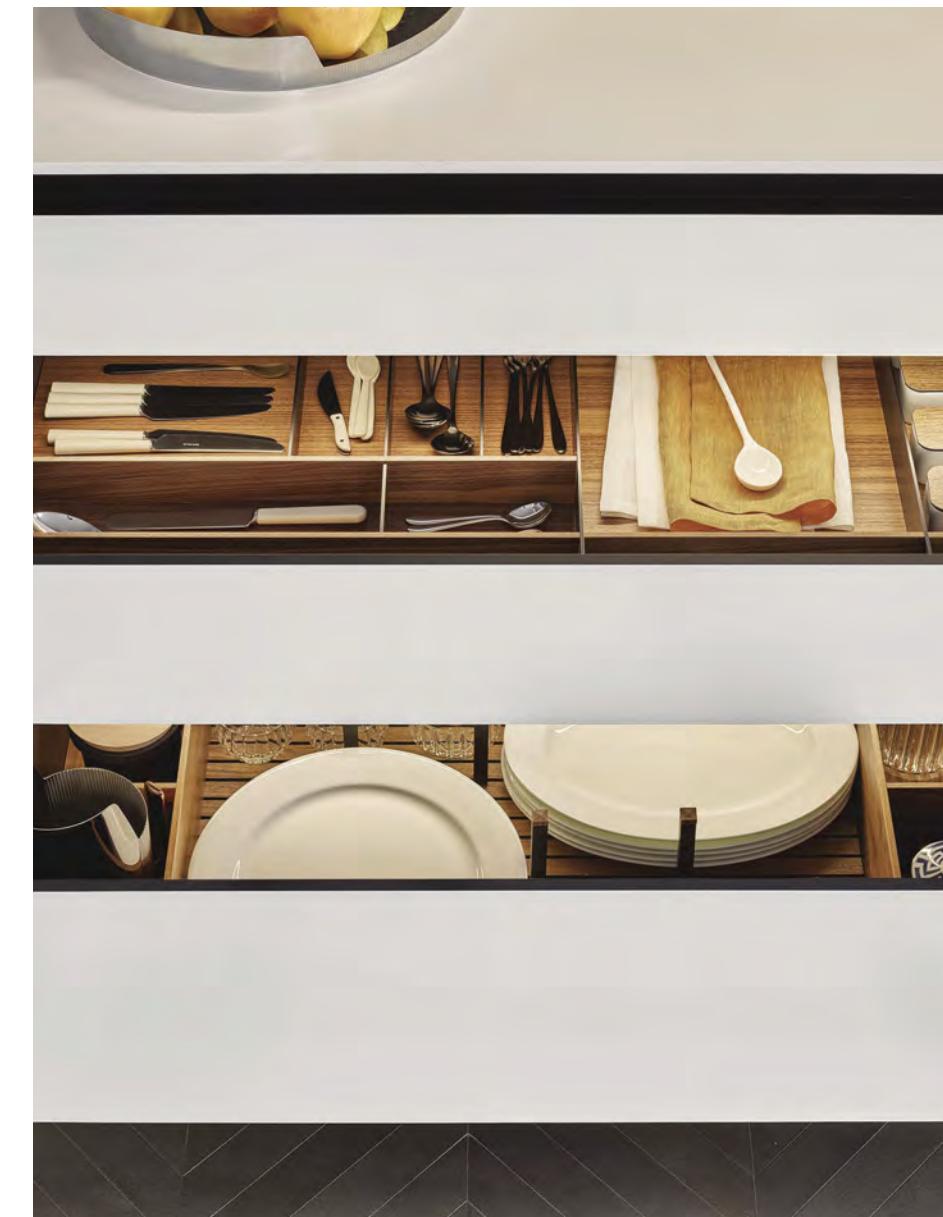
Life in the city







66



67





70



71











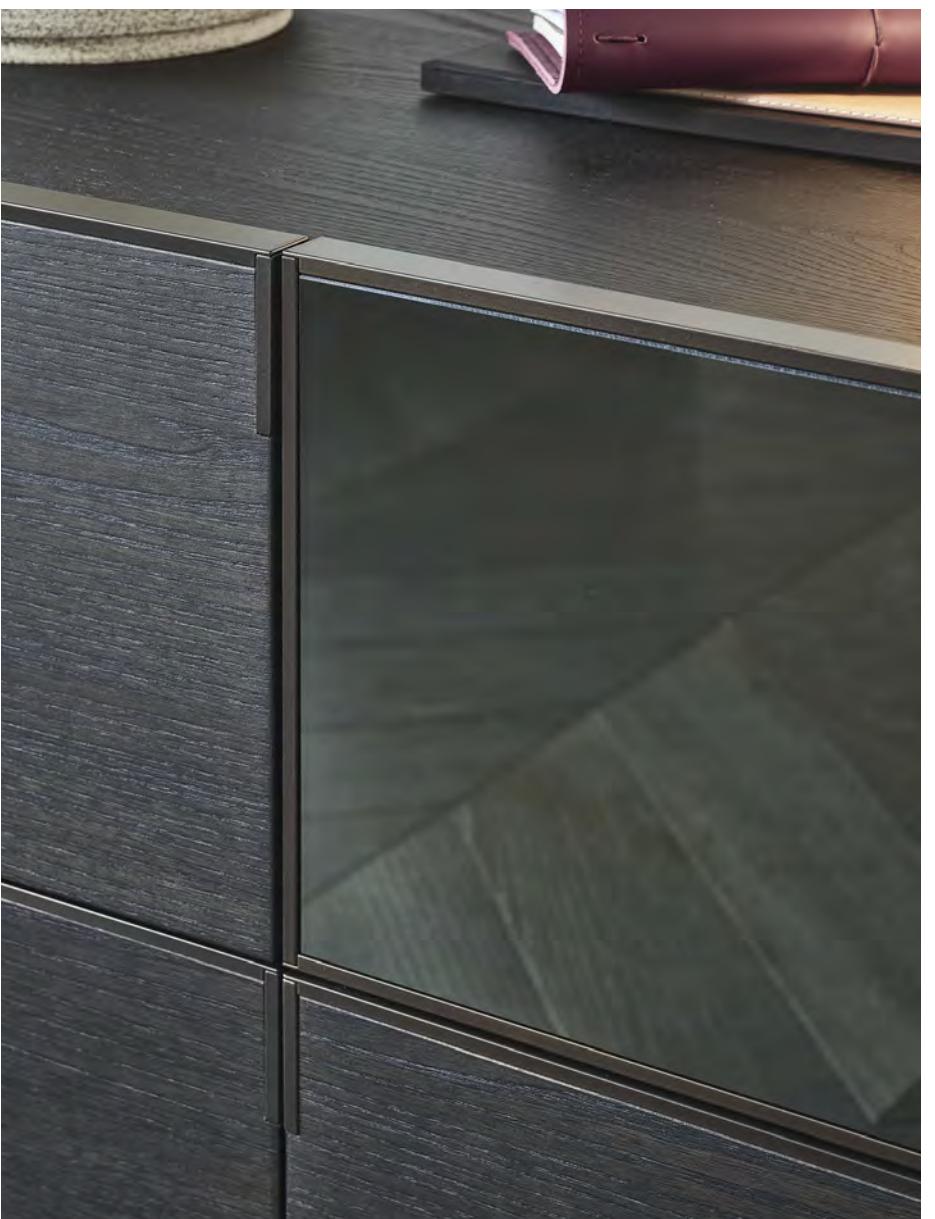
80



81







86



87



p. 63
Cucina Twelve, design Carlo Colombo e R&D Poliform. Basi con ante, cassetti ed estrattori in vetro satinato bianco extrachiaro con sagoma in laccato goffrato carbone. Cappa Work a isola in acciaio e vetro. Colonne con ante in laccato metallico bronzo. In appoggio sulle basi, piano snack Sydney in massello tinto olmo nero. Sgabelli Harmony, design Rodrigo Torres, con seduta in rovere spessart e struttura in cromo nero.

pp. 64-65
Cucina Twelve, design Carlo Colombo e R&D Poliform. Basi con ante, cassetti ed estrattori in vetro satinato bianco extrachiaro con sagoma in laccato goffrato carbone, fianchi e top in Dekton bianco. Cappa Work a isola in acciaio e vetro. Colonne con ante in laccato metallico bronzo. In appoggio sulle basi, piano snack Sydney in massello tinto olmo nero. Sgabelli Harmony, design Rodrigo Torres, con seduta in rovere spessart e struttura in cromo nero.

p. 66
Dettaglio del top in Dekton bianco con piano cottura filotop a cinque fuochi e lavello sottotop in acciaio personalizzati Poliform by Barazza. Cappa Work a isola in acciaio e vetro.

p. 67
Dettaglio degli estrattori in vetro satinato bianco extrachiaro con sagoma in laccato goffrato carbone. Attrezzatura interna in noce canaletto e alluminio anodizzato moka.

pp. 68-69
Cucina Twelve, design Carlo Colombo e R&D Poliform. Basi con ante, cassetti ed estrattori in vetro satinato bianco extrachiaro con sagoma in laccato goffrato carbone, fianchi e top in Dekton bianco. Cappa Work a isola in acciaio e vetro. Colonne con ante in laccato metallico bronzo e colonne con ante in vetro fumé, profilo anodizzato nero e maniglia integrata verniciata nero. In appoggio sulle basi, piano snack Sydney in massello tinto olmo nero. Sgabelli Harmony, design Rodrigo Torres, con seduta in rovere spessart e struttura in cromo nero.

pp. 70-71
Due dettagli delle basi con ante, cassetti ed estrattori in vetro satinato bianco extrachiaro. Piano snack Sydney in massello tinto olmo nero. Sgabelli Harmony, design Rodrigo Torres, con seduta in rovere spessart e struttura in cromo nero.

p. 73
Cucina Twelve, design Carlo Colombo e R&D Poliform. Basi con ante, cassetti ed estrattori in vetro

satinato bianco extrachiaro con sagoma in laccato goffrato carbone, fianchi e top in Dekton bianco. Cappa Work a isola in acciaio e vetro. Colonne con ante in laccato metallico bronzo e colonne con ante in vetro fumé.

pp. 74-75
Colonne con ante in vetro fumé, profilo anodizzato nero e maniglia integrata verniciata nero. Pouf New York, design Jean-Marie Massaud, rivestimento non sfoderabile in pelle Soft 1 crema e piedini brown nickel lucido.

p. 77
Colonne con ante in vetro fumé, profilo anodizzato nero e maniglia integrata verniciata nero. All'interno, ripiani in vetro con telaio in alluminio anodizzato nero e illuminazione a led integrata.

pp. 78-79
Divan Jane, design Emmanuel Gallina, rivestimento sfoderabile in tessuto Orleans 12 carbone e basamento in olmo nero. Poltrone Jane, design Emmanuel Gallina, rivestimento non sfoderabile in pelle Soft 10 prugna e basamento in olmo nero. Tavolino Henry, design Emmanuel Gallina, con struttura in olmo nero e piano in vetro lucido bordeaux. Tavolino Soori, design Soo Chan, in metallo con finitura bronzo anticato. Tappeto Frame perla.

p. 80
Divan Jane, design Emmanuel Gallina, rivestimento sfoderabile in tessuto Orleans 12 carbone e basamento in olmo nero. Tavolino Henry, design Emmanuel Gallina, con struttura in olmo nero e piano in vetro lucido bordeaux. Tavolino Soori, design Soo Chan, in metallo con finitura bronzo anticato. Tappeto Frame perla.

p. 81
Divan Jane, design Emmanuel Gallina, rivestimento sfoderabile in tessuto Orleans 12 carbone e basamento in olmo nero. Tavolino Henry, design Emmanuel Gallina, con struttura in olmo nero e piano in vetro lucido bordeaux. Tappeto Frame perla.

p. 83
Divan Jane, design Emmanuel Gallina, rivestimento sfoderabile in tessuto Orleans 12 carbone e basamento in olmo nero. Poltrona Jane, design Emmanuel Gallina, rivestimento non sfoderabile in pelle Soft 10 prugna e basamento in olmo nero. Tavolino Henry, design Emmanuel Gallina, con struttura in olmo nero e piano in vetro lucido bordeaux. Tappeto Frame perla.

Soori, design Soo Chan, in metallo con finitura bronzo anticato. Tappeto Frame perla.

pp. 84-85
Sistema giorno Quid, design R&D Poliform. Contenitori a terra con cassetti in olmo nero e vetro riflettente blu con profili maniglia in brown nickel opaco, piano e fianchi laterali in olmo nero. Bacheche a giorno con struttura in laccato opaco moka e schienali in olmo nero, ripiani in vetro trasparente con illuminazione a led integrata.

Scrittoio Home Hotel, design Jean-Marie Massaud, con struttura, piano e cassetto sottopiano in olmo nero e sottomano in cuoio 02 nero. Sedia Sophie, design Emmanuel Gallina, rivestimento non sfoderabile in pelle Soft 1 crema e piedini brown nickel lucido.

p. 86
Dettaglio dei contenitori a terra con cassetti in olmo nero e vetro riflettente blu, profili maniglia in brown nickel opaco.

p. 87
Dettaglio delle bacheche a giorno con struttura in laccato opaco moka, schienali in olmo nero e ripiani in vetro trasparente con illuminazione a led integrata.

p. 88
Sistema giorno Quid, design R&D Poliform. Contenitori a terra con cassetti in olmo nero e vetro riflettente blu con profili maniglia in brown nickel opaco, piano e fianchi laterali in olmo nero. Bacheche a giorno con struttura in laccato opaco moka e schienali in olmo nero, ripiani in vetro trasparente con illuminazione a led integrata. Scrittoio Home Hotel, design Jean-Marie Massaud, con struttura, piano e cassetto sottopiano in olmo nero e sottomano in cuoio 02 nero. Sedia Sophie, design Emmanuel Gallina, rivestimento non sfoderabile in pelle Soft 1 crema e piedini brown nickel lucido.

p. 89
Divan Jane, design Emmanuel Gallina, rivestimento sfoderabile in tessuto Orleans 12 carbone e basamento in olmo nero. Tavolino Henry, design Emmanuel Gallina, con struttura in olmo nero e piano in vetro lucido bordeaux. Tavolino Soori, design Soo Chan, in metallo con finitura bronzo anticato. Tappeto Frame perla.

p. 90
Divan Jane, design Emmanuel Gallina, rivestimento sfoderabile in tessuto Orleans 12 carbone e basamento in olmo nero. Tavolino Henry, design Emmanuel Gallina, con struttura in olmo nero e piano in vetro lucido bordeaux. Tappeto Frame perla.

p. 91
Divan Jane, design Emmanuel Gallina, rivestimento sfoderabile in tessuto Orleans 12 carbone e basamento in olmo nero. Poltrona Jane, design Emmanuel Gallina, rivestimento non sfoderabile in pelle Soft 10 prugna e basamento in olmo nero. Tavolino Henry, design Emmanuel Gallina, con struttura in olmo nero e piano in vetro lucido bordeaux. Tappeto Frame perla.

p. 63
Kitchen Twelve, design Carlo Colombo and R&D Poliform. Base units with doors, drawers and pull-out storage baskets in bianco extralight frosted glass with handle profile in embossed lacquered carbone. Work island-hood in steel and glass. Tall units with doors in metal lacquer bronzo. On the base units, snack top Sydney in solid wood stained black elm. Stools Harmony, design Rodrigo Torres, with seat in spessart oak and black chrome structure.

pp. 64-65
Kitchen Twelve, design Carlo Colombo and R&D Poliform. Base units with doors, drawers and pull-out storage baskets in bianco extralight frosted glass with handle profile in embossed lacquered carbone, side panels and top in Dekton bianco. Work island-hood in steel and glass. Tall units with doors in metal lacquer bronzo. On the base units, snack top Sydney in solid wood stained black elm. Stools Harmony, design Rodrigo Torres, with seat in spessart oak and black chrome structure.

p. 66
Close-up of the top in Dekton bianco with five-burner flush built-in hob and undermount sink in steel personalized Poliform by Barazza. Work island-hood in steel and glass.

p. 67
Close-up of the pull-out storage baskets in extra-light white frosted glass with handle profile in embossed lacquered carbone. Drawer equipment in walnut canaletto and moka anodized aluminium.

pp. 68-69
Kitchen Twelve, design Carlo Colombo and R&D Poliform. Base units with doors, drawers and pull-out storage baskets in bianco extralight frosted glass with handle profile in embossed lacquered carbone, side panels and top in Dekton bianco. Work island-hood in steel and glass. Tall units with doors in metal lacquer bronzo and tall units with doors in fumé glass, black anodized profile and integrated handle black painted. On the base units, snack top Sydney in solid wood stained black elm. Stools Harmony, design Rodrigo Torres, with seat in spessart oak and black chrome structure.

p. 70-71
Two details of the base units with doors, drawers and pull-out storage baskets in bianco extralight frosted glass. Snack top Sydney in solid wood stained black elm. Stools Harmony, design Rodrigo Torres, with seat in spessart oak and black chrome structure.

p. 73
Kitchen Twelve, design Carlo Colombo and R&D Poliform. Base units with doors, drawers and pull-out storage baskets in white extra-light frosted glass with handle profile in embossed lacquered carbone, side panels and top in Dekton bianco. Work island-hood in steel and glass. Tall units with doors in metal lacquer bronzo. On the base units, snack top Sydney in solid wood stained black elm. Stools Harmony, design Rodrigo Torres, with seat in spessart oak and black chrome structure.

pp. 74-75
Tall units with doors in fumé glass, black anodized profile and integrated handle painted black. Pouf New York, design Jean-Marie Massaud, cover in non-removable leather Soft 1 crema and glossy brown nickel feet.

p. 77
Tall units with doors in fumé glass, black anodized profile and integrated handle painted black. Inside, glass shelves with black anodized frame and integrated led lighting.

pp. 78-79
Sofas Jane, design Emmanuel Gallina, removable cover in fabric Orleans 12 carbone and base in black elm. Armchairs Jane, design Emmanuel Gallina, non-removable cover in leather Soft 10 prugna and base in black elm. Coffee table Henry, design Emmanuel Gallina, with structure in black elm and top in glossy glass Bordeaux. Coffee table Soori, design Soo Chan, in metal with antique bronze finishing. Carpet Frame perla. Work island-hood in steel and glass.

p. 80
Close-up of the top in Dekton bianco with five-burner flush built-in hob and undermount sink in steel personalized Poliform by Barazza. Work island-hood in steel and glass.

p. 81
Sofa Jane, design Emmanuel Gallina, removable cover in fabric Orleans 12 carbone and base in black elm. Coffee table Henry, design Emmanuel Gallina, with structure in black elm and top in glossy glass bordeaux. Coffee table Soori, design Soo Chan, in metal with antique bronze finishing.

p. 82
Sofa Jane, design Emmanuel Gallina, removable cover in fabric Orleans 12 carbone and base in black elm. Armchair Jane, design Emmanuel Gallina, cover in non-removable leather Soft 2 mastic and base in black elm. Carpet Frame perla.

p. 83
Sofa Jane, design Emmanuel Gallina, removable cover in fabric Orleans 12 carbone and base in black elm. Coffee table Henry, design Emmanuel Gallina, with structure in black elm and top in glossy glass bordeaux. Carpet Frame perla.

Henry, design Emmanuel Gallina, with structure in black elm and top in glossy glass bordeaux. Coffee table Soori, design Soo Chan, in metal with antique bronze finishing. Carpet Frame perla.

pp. 84-85
Day system Quid, design R&D Poliform. Floor standing storage units with drawers in black elm and blu reflecting glass with handle profiles in mat brown nickel, top and side panels in black elm. Open display cases with structure in mat lacquered moka and backs in black elm, shelves in transparent glass with integrated led lighting. Writing desk Home Hotel, design Jean-Marie Massaud, with structure, top and undermount drawer in black elm, desk pad in hide 02 nero. Chair Sophie, design Emmanuel Gallina, cover in non-removable leather Soft 2 mastic and base in black elm.

p. 86
Close-up of the floor standing storage units with drawers in black elm and blu reflecting glass, handle profiles in mat brown nickel.

p. 87
Close-up of the open display cases with structure in mat lacquered moka, backs in black elm and shelves in transparent glass with integrated led lighting.

p. 88
Day system Quid, design R&D Poliform. Floor standing storage units with drawers in black elm and blu reflecting glass with handle profiles in mat brown nickel, top and side panels in black elm. Open display cases with structure in mat lacquered moka and backs in black elm, shelves in transparent glass with integrated led lighting. Writing desk Home Hotel, design Jean-Marie Massaud, with structure, top and undermount drawer in black elm, desk pad in hide 02 nero. Chair Sophie, design Emmanuel Gallina, non-removable cover in leather Soft 2 mastic and base in black elm. Carpet Frame perla.

Jenna Lyons

Il New York Times ha definito Jenna Lyons "la donna che veste l'America". Fashion designer e business woman di successo, Jenna ha lavorato più di vent'anni per J.Crew, brand che ha anche guidato a lungo come direttrice creativa e presidente. Il suo gusto e il suo stile hanno influenzato profondamente il mondo della moda in quella che Vogue ha chiamato "l'era Jenna Lyons", di cui rimangono i colori esagerati e i mix eclettici, ma anche l'impegno per una bellezza autentica e la parità di genere, oltre a uno straordinario occhio per i giovani talenti. Il suo appartamento newyorkese riflette un gusto fuori dal comune e una capacità di trovare bellezza ovunque: in un cristallo naturale e in una coppia di posate ereditate dalla nonna, in piccole opere d'arte scovate da un antiquario dell'East Village, nell'arte di Tom Sachs e Simone Shubuck, nel suo impegno e nel suo lavoro.

The New York Times called Jenna Lyons "the woman who dresses America". Successful fashion designer and business woman, Jenna worked for more than 20 years for J.Crew, a brand she also led as creative director and president. Her taste and style have profoundly influenced the fashion world in what Vogue called "the Jenna Lyons era", of which the exaggerated colours and eclectic mixes remain, as well as the commitment to authentic beauty and gender equality, in addition to an extraordinary eye for young talents. Her New York City apartment reflects a taste out of the ordinary and an ability to find beauty everywhere: in a natural crystal, in two pieces of cutlery inherited from her grandmother, in small works of art discovered at an antique shop in the East Village, in the art of Tom Sachs and Simone Shubuck, in her commitment and her work.



Un piccolo contenitore in vetro opalino acquistato su 1stdibs, uno dei migliori siti per trovare oggetti d'arte e d'antiquariato. "A volte digito parole a caso per farmi ispirare dai risultati della ricerca. Un giorno è comparso questo oggetto, non so a cosa serve, ma mi è piaciuto subito".

A small opal glass container purchased on 1stdibs, one of the best websites for finding art objects and antiques. "Sometimes I type random words to get inspired by the search results. One day this object appeared, I do not know what it's for, but I immediately liked it."



Alcuni cristalli della collezione di Jenna. "Spesso li compro, quindi non so esattamente da dove vengono. Ogni volta che li guardo penso al potere profondo della natura, alla bellezza che è connaturata nella metamorfosi di ogni cosa".

Some crystals from Jenna's collection. "I often buy them, so I do not know exactly where they come from. Every time I look at them I think of the profound power of nature, of the beauty that is innate in the metamorphosis of every thing."



Due posate ereditate dal servizio della nonna. "Sono state fatte a mano, credo siano pezzi unici. Mia nonna possedeva molti oggetti strani come queste posate, che sono essenziali, ma nascondono qualcosa di forte. È il genere di oggetto che non si trova più, nessuno produce niente del genere oggi".

Two pieces of cutlery inherited from her grandmother. "They were handmade, I think they are unique pieces. My grandmother owned many strange objects like these, which are simple, yet hide something strong. It is the kind of object that you cannot find anymore, nobody produces anything like this today."



"Tom Sachs mi ha regalato questa scultura, è un dispenser per nastro adesivo. È un pezzo unico, o quasi: Tom mi ha spedito la prima insieme a un libro. Ho creduto che il regalo fosse quello e ho buttato la scatola senza guardare. Quando mi ha chiesto cosa ne pensavo della sua scultura mi sono sentita morire".

"Tom Sachs gifted me this sculpture, it's a tape dispenser. It's a unique piece, or almost: Tom sent me the first one along with a book. I thought the gift was that one and I threw the box without looking. When he asked me what I thought of his sculpture, I was mortified."



Una scultura che ricorda un tappeto di funghi nel bosco, acquistata da Dienst + Dottier a New York. "Stavo cercando ispirazioni per l'allestimento di uno dei negozi J.Crew, l'ho vista in un angolo e non ho resistito. Ogni volta che la guardo mi sento felice".

A sculpture reminiscent of a carpet of mushrooms in the woods, purchased at Dienst + Dottier in New York. "I was looking for inspiration to set one of the J.Crew stores; I saw it in a corner and I couldn't resist. Every time I look at it I feel happy."



Tre tazze dell'artista americana Simone Shubuck, che Jenna ama molto. Come i dipinti, anche le tazze sembrano raffigurare composizioni floreali, ma da vicino il soggetto si rivela molto complesso, nascondendo volti e immagini contorte.

Three cups by the American artist Simone Shubuck, whom Jenna loves a lot. Like the paintings, even the cups seem to depict floral arrangements, but from up close the subject reveals to be very complex, hiding faces and contorted images.



La tazza della Casa Bianca, un regalo di Barack e Michelle Obama agli ospiti dell'ultimo party della loro presidenza. "La ricordo come una delle serate più dolci della mia vita".

The White House cup, a gift from Barack and Michelle Obama to the guests of their last presidency party. "I remember it as one of the sweetest evenings of my life."



Una corona di J's, regalo di due dei più cari amici e collaboratori di Jenna. È un pezzo vintage: regale e giocosa, è probabile che facesse parte di un costume.

A crown of J's, a gift from two of Jenna's dearest friends and collaborators. It's a vintage piece: regal and playful, it was probably part of a costume.

Life in the city





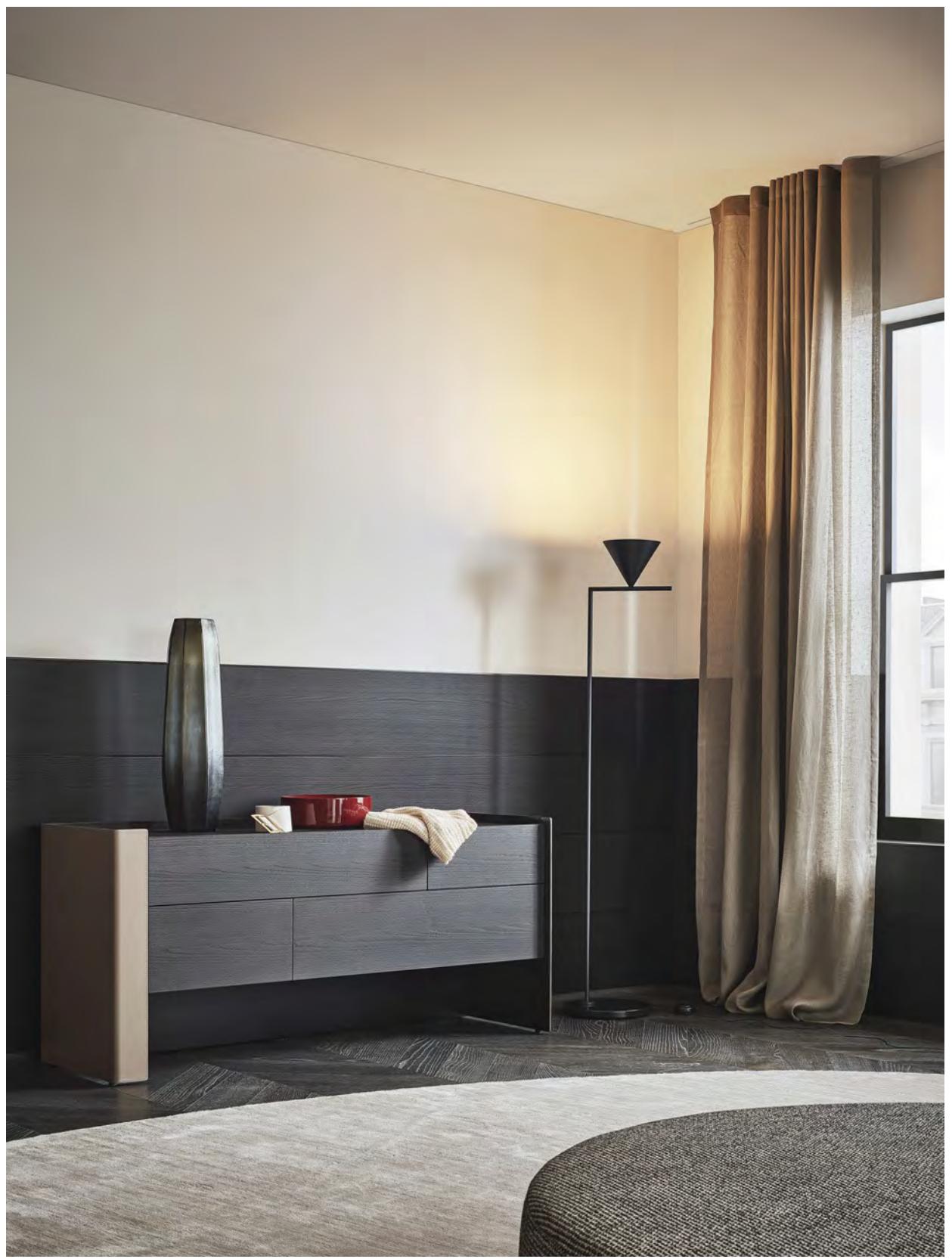
104



105





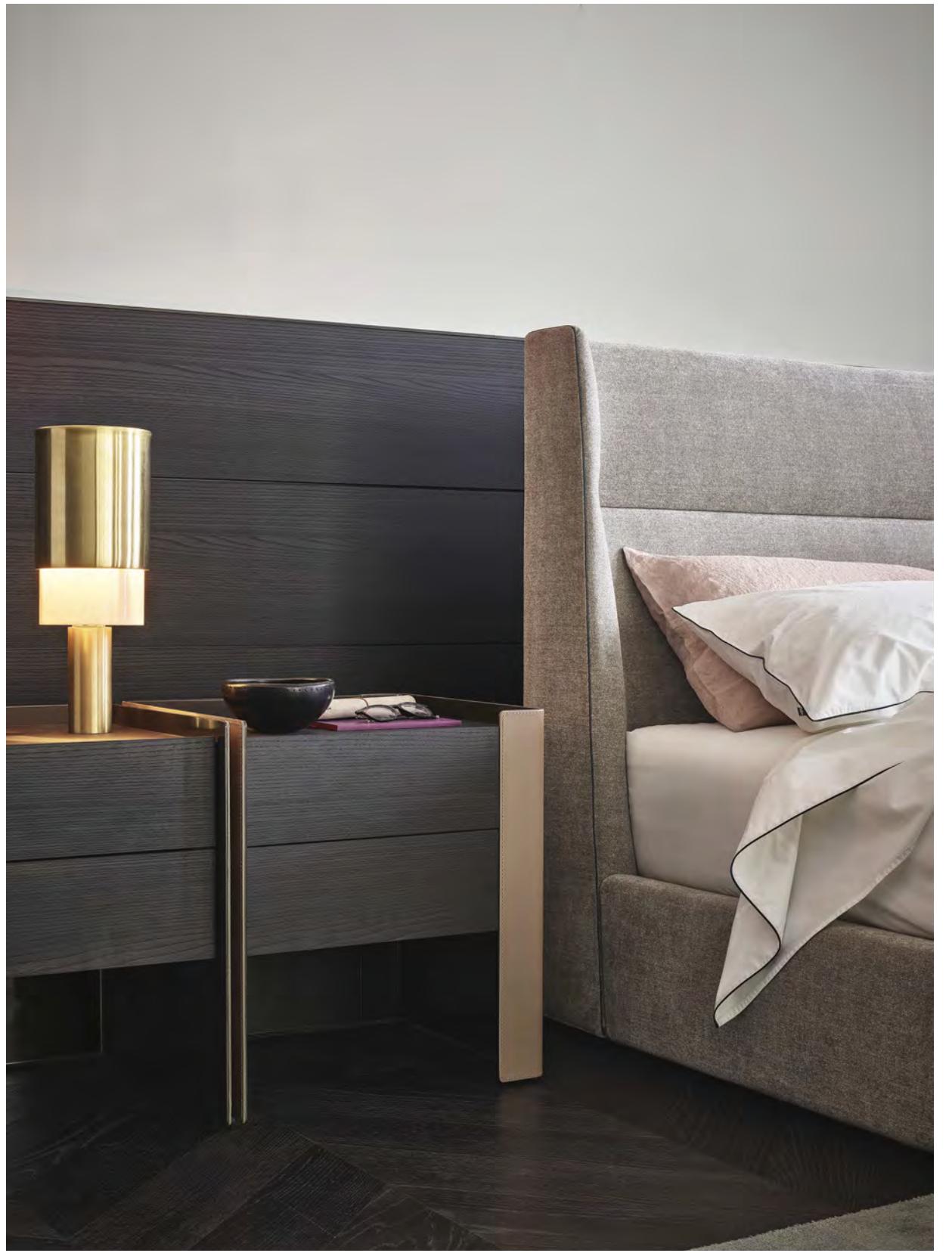




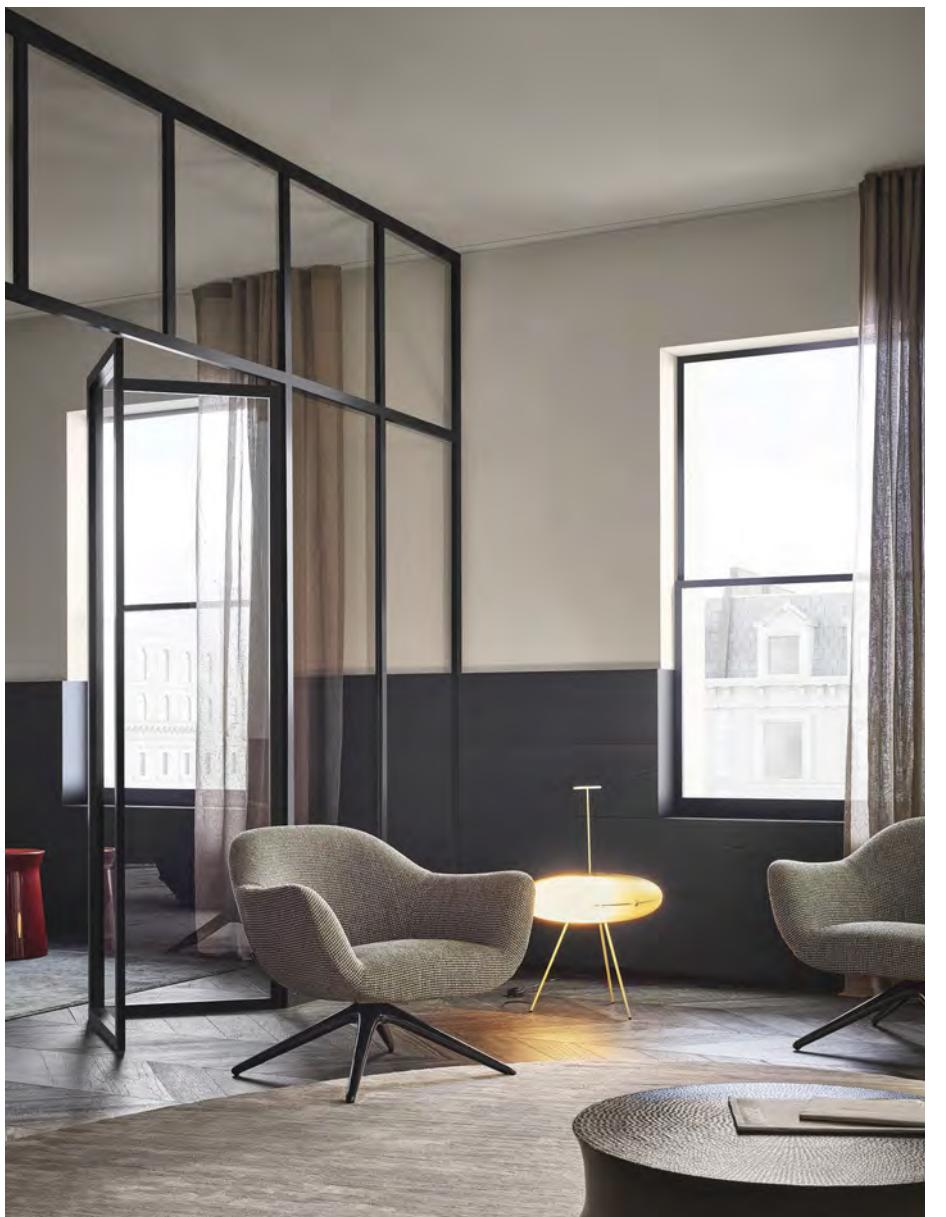
112



113







118



119







124



125





p. 103
Scrittoio Home Hotel, design Jean-Marie Massaud, con struttura, piano e cassetto sottopiano in olmo nero e sottomano in cuoio nero. Sedia Sophie, design Emmanuel Gallina, rivestimento non sfoderabile in pelle Soft 2 mastice e basamento in olmo nero. Tappeto Frame perla.

p. 104
Dettaglio dello scrittoio Home Hotel, design Jean-Marie Massaud, con struttura, piano e cassetto sottopiano in olmo nero e sottomano in cuoio nero. Sedia Sophie, design Emmanuel Gallina, rivestimento non sfoderabile in pelle Soft 2 mastice e basamento in olmo nero.

p. 105
Sistema giorno Quid, design R&D Poliform. Bacheche a giorno con struttura e schienali in olmo nero. Il dettaglio evidenzia la particolare sagomatura del frontale.

p. 107
Sistema giorno Quid, design R&D Poliform. Bacheche a giorno con struttura e schienali in olmo nero e ripiani in laccato opaco moka. Poltrona Mad Chair, design Marcel Wanders, rivestimento non sfoderabile in pelle Cashmere bianco e gambe in olmo nero. Tappeto Frame gold.

pp. 108-109
Sistema giorno Quid, design R&D Poliform, boiserie in olmo nero con profili brown nickel opaco. Letto Chloe, design Carlo Colombo, con testata e giroletto imbottiti e rivestiti in tessuto sfoderabile Naxos 7 cemento, profilo della testata in gros-grain color acciaio. Biancheria da letto coordinata in cotone provence 01 bianco con profilo nero. Comodini Chloe, design Carlo Colombo, struttura esterna in cuoio 29 tortora e interna in brown nickel lucido, cassetti e top in olmo nero. Tavolino Baba, design Roberto Barbieri, con struttura in metallo verniciato oro lucido e piano in vetro oro. Poltrona Mad Chair, design Marcel Wanders, rivestita in tessuto sfoderabile Zante 7 oliva, con testata in gros-grain color acciaio. Biancheria da letto coordinata in cotone provence 01 bianco con profilo nero. Comodini Chloe, design Carlo Colombo, struttura esterna in cuoio 29 tortora e interna in brown nickel lucido, cassetti e top in olmo nero. Tavolino Baba, design Roberto Barbieri, con struttura in metallo verniciato oro lucido e piano in vetro oro. Tappeto Soft grigio sfumato. Poltrona Mad Chair, design Marcel Wanders, rivestita in tessuto sfoderabile Zante 7 oliva, con basamento girevole in brown nickel lucido. Tavolino Dama, design R&D Poliform, in laccato lucido visone. Tappeto Frame perla.

p. 111
Cassettiera Chloe, design Carlo Colombo, struttura esterna in cuoio 29 tortora e interna in brown nickel lucido, cassetti e top in olmo nero. Pouf New York, design Jean-Marie Massaud, rivestimento sfoderabile in tessuto Zante 10 nero e piedini brown nickel lucido. Tappeto Frame perla.

p. 112
Dettaglio della cassettiera Chloe, design Carlo Colombo, struttura esterna in cuoio 29 tortora con cassetti e top in olmo nero.

p. 113
Dettaglio della testata imbottita e rivestita in tessuto sfoderabile Naxos 7 cemento con profilo in gros-grain color acciaio.

p. 115
Letto Chloe, design Carlo Colombo, con testata e giroletto imbottiti e rivestiti in tessuto sfoderabile Naxos 7 cemento, profilo della testata in gros-grain color acciaio. Biancheria da letto coordinata in cotone provence 01 bianco con profilo nero. Comodini Chloe, design Carlo Colombo, struttura esterna in cuoio 29 tortora e interna in brown nickel lucido, cassetti e top in olmo nero.

pp. 116-117
Sistema giorno Quid, design R&D Poliform, boiserie in olmo nero con profili brown nickel opaco. Letto Chloe, design Carlo Colombo, con testata e giroletto imbottiti e rivestiti in tessuto sfoderabile Naxos 7 cemento, profilo della testata in gros-grain color acciaio. Biancheria da letto coordinata in cotone provence 01 bianco con profilo nero. Comodini Chloe, design Carlo Colombo, struttura esterna in cuoio 29 tortora e interna in brown nickel lucido, cassetti e top in olmo nero. Tavolino Baba, design Roberto Barbieri, con struttura in metallo verniciato oro lucido e piano in vetro oro. Poltrona Mad Chair, design Marcel Wanders, rivestita in tessuto sfoderabile Zante 7 oliva, con testata in gros-grain color acciaio. Biancheria da letto coordinata in cotone provence 01 bianco con profilo nero. Comodini Chloe, design Carlo Colombo, struttura esterna in cuoio 29 tortora e interna in brown nickel lucido, cassetti e top in olmo nero. Tavolino Baba, design Roberto Barbieri, con struttura in metallo verniciato oro lucido e piano in vetro oro. Tappeto Soft grigio sfumato.

p. 118
Poltrona Mad Chair, design Marcel Wanders, rivestita in tessuto sfoderabile Zante 7 oliva, con basamento girevole in brown nickel lucido. Tavolino Soori, design Soo Chan, in metallo finitura bronzo anticato. Tappeto Frame perla.

p. 119
Dettaglio della poltrona Mad Chair, design Marcel Wanders, rivestita in tessuto sfoderabile Zante 7 oliva, con basamento girevole in brown nickel lucido. Tavolino Dama, design R&D Poliform, in laccato lucido visone. Tappeto Frame perla.

p. 121
Sistema giorno Quid, design R&D Poliform, boiserie in olmo nero con profili in brown nickel opaco e bacheche con struttura in laccato opaco piombo con cassetti in olmo nero. Pouf Play, design R&D Poliform, rivestito in tessuto non sfoderabile Gibson 07 grafite con lavorazione matelassé.

pp. 122-123
Armadio Senzafine Fitted, design Rodolfo Dordoni, con ante battenti in vetro trasparente riflettente, telaio e maniglie verniciato opaco carbone. Struttura in nobilitato rovere cenere con fianchi telaio centrali verniciato ardesia. Cassettiera in nobilitato rovere cenere con maniglie Track verniciato ardesia, piano superiore in tecnopelle 01 elefante e telaio verniciato ardesia. Ripiani in vetro fumé con telaio verniciato ardesia e luce a led integrata.

p. 113
Dettaglio della testata imbottita e rivestita in tessuto sfoderabile Naxos 7 cemento con profilo in gros-grain color acciaio. Letto Chloe, design Carlo Colombo, con testata e giroletto imbottiti e rivestiti in tessuto sfoderabile Naxos 7 cemento, profilo della testata in gros-grain color acciaio. Biancheria da letto coordinata in cotone provence 01 bianco con profilo nero. Comodini Chloe, design Carlo Colombo, struttura esterna in cuoio 29 tortora e interna in brown nickel lucido, cassetti e top in olmo nero.

p. 124
Dettaglio dell'anta in vetro trasparente riflettente con telaio e maniglie in verniciato opaco carbone.

p. 125
Dettaglio dei ripiani in vetro fumé con telaio verniciato ardesia e luce a led integrata.

pp. 126-127
Armadio Senzafine Fitted, design Rodolfo Dordoni, con ante battenti in vetro trasparente riflettente, cassetti e top in olmo nero. Tavolino Baba, design Roberto Barbieri, con struttura in metallo verniciato oro lucido e piano in vetro oro. Poltrona Mad Chair, design Marcel Wanders, rivestita in tessuto sfoderabile Zante 7 oliva, con basamento girevole in brown nickel lucido. Tappeto Soft grigio sfumato.

p. 129
Poltrone Mad Chair, design Marcel Wanders, rivestite in pelle non sfoderabile Cashmere grigio con basamento girevole brown nickel lucido. Tavolino Soori, design Soo Chan, in metallo finitura bronzo anticato. Tappeto Frame perla.

p. 111
Cassettiera Chloe, design Carlo Colombo, struttura esterna in cuoio 29 tortora e interna in brown nickel lucido, cassetti e top in olmo nero. Pouf New York, design Jean-Marie Massaud, rivestimento sfoderabile in tessuto Zante 10 nero e piedini brown nickel lucido. Tappeto Frame perla.

p. 121
Sistema giorno Quid, design R&D Poliform, boiserie in olmo nero con profili in brown nickel opaco e bacheche con struttura in laccato opaco piombo con cassetti in olmo nero. Pouf Play, design R&D Poliform, rivestito in tessuto non sfoderabile Gibson 07 grafite con lavorazione matelassé.

p. 103
Writting desk Home Hotel, design Jean-Marie Massaud, with structure, top and undermount drawer in black elm and desk pad in hide 02 nero. Chair Sophie, design Emmanuel Gallina, non-removable cover in leather Soft 2 mastice and base in black elm. Carpet Frame perla.

p. 104
Close-up of the writing desk Home Hotel, design Jean-Marie Massaud, with structure, top and undermount drawer in black elm, desk pad in hide 02 nero. Chair Sophie, design Emmanuel Gallina, non-removable cover in leather Soft 2 mastice and base in black elm.

p. 105
Day system Quid, design R&D Poliform. Open display cases with structure and backs in black elm. The close-up shows the distinguishing profile of the structure.

p. 107
Day system Quid, design R&D Poliform. Open display cases with structure and backs in black elm and shelves in mat lacquered moka. Armchair Mad Chair, design Marcel Wanders, non-removable cover in leather Cashmere bianco and legs in black elm. Carpet Frame gold.

pp. 108-109
Day system Quid, design R&D Poliform, wall panelling in black elm with mat brown nickel profiles. Bed Chloe, design Carlo Colombo, with upholstered headboard and bedframe covered in removable fabric Naxos 7 cemento, headboard profile in gros-grain colour acciaio. Bed linen in cotton provence 01 bianco with profile nero. Night tables Chloe, design Carlo Colombo, external structure in hide 29 tortora and internal structure in glossy brown nickel, drawers and top in black elm.

p. 108-109
Day system Quid, design R&D Poliform, wall panelling in black elm with mat brown nickel profiles. Bed Chloe, design Carlo Colombo, with upholstered headboard and bedframe covered in removable fabric Naxos 7 cemento, headboard profile in gros-grain colour acciaio. Bed linen in cotton provence 01 bianco with profile nero. Night tables Chloe, design Carlo Colombo, external structure in hide 29 tortora and internal structure in glossy brown nickel, drawers and top in black elm. Coffee table Baba, design Roberto Barbieri, with structure in glossy gold painted metal and gold glass top. Armchair Mad Chair, design Marcel Wanders, covered in removable fabric Zante 7 oliva, with swivel base in glossy brown nickel. Carpet Soft grigio sfumato.

p. 111
Chest of drawers Chloe, design Carlo Colombo, external structure in hide 29 tortora and internal structure in glossy brown nickel, drawers and top in black elm. Pouf New York, design Jean-Marie Massaud, cover in removable fabric Zante 10 nero and glossy brown nickel feet. Carpet Frame perla.

p. 111
Chest of drawers Chloe, design Carlo Colombo, external structure in hide 29 tortora and internal structure in glossy brown nickel, drawers and top in black elm. Pouf New York, design Jean-Marie Massaud, cover in removable fabric Zante 10 nero and glossy brown nickel feet. Carpet Frame perla.

p. 112
Close-up of the chest of drawers Chloe, design Carlo Colombo, external structure in hide 29 tortora with drawers and top in black elm.

p. 113
Close-up of the upholstered headboard covered in removable fabric Naxos 7 cemento with profile in gros-grain colour acciaio.

p. 104
Close-up of the writing desk Home Hotel, design Jean-Marie Massaud, with structure, top and undermount drawer in black elm, desk pad in hide 02 nero. Chair Sophie, design Emmanuel Gallina, non-removable cover in leather Soft 2 mastice and base in black elm.

p. 115
Bed Chloe, design Carlo Colombo, with structure, top and undermount drawer in black elm, desk pad in hide 02 nero. Chair Sophie, design Emmanuel Gallina, non-removable cover in leather Soft 2 mastice and base in black elm.

pp. 116-117
Day system Quid, design R&D Poliform, wall panelling in black elm with mat brown nickel profiles. Bed Chloe, design Carlo Colombo, with upholstered headboard and bedframe covered in removable fabric Naxos 7 cemento, headboard profile in gros-grain colour acciaio. Bed linen in cotton provence 01 bianco with profile nero. Night tables Chloe, design Carlo Colombo, external structure in hide 29 tortora and internal structure in glossy brown nickel, drawers and top in black elm.

p. 124
Close-up of the door in transparent reflecting glass with carbone mat painted handles.

p. 125
Close-up of the shelves in fumé glass with ardesia painted frame and integrated led light.

pp. 126-127
Wardrobe Senzafine Fitted, design Rodolfo Dordoni, with leaf doors in transparent reflecting glass, mat painted carbone frame and handles. Structure in cenere oak melamine and ardesia painted central frame sides. Shelves in fumé glass with ardesia painted frame and integrated led light.

p. 124
Close-up of the door in transparent reflecting glass with carbone mat painted handles.

p. 125
Close-up of the shelves in fumé glass with ardesia painted frame and integrated led light.

p. 121
Day system Quid, design R&D Poliform, wall panelling in black elm with mat brown nickel profiles and display cases with mat lacquered piombo structure and black elm drawers. Pouf Play, design R&D Poliform, covered in non-removable fabric Gibson 07 grafite with matelassé manufacturing.

A matter of taste

"Ho dei gusti semplicissimi – scriveva Oscar Wilde – mi accontento solo del meglio". Con l'acume che gli è caratteristico, Wilde centra esattamente il punto: il gusto si sottrae alle definizioni. Il dizionario ci dice che il gusto "è la capacità di riconoscere ciò che è di buona qualità o di alto livello estetico", il che non fa altro che sollevare un'altra domanda, ovvero che cosa "buona qualita" o "alto livello estetico" significhi. Stiamo parlando di standard oggettivi o di preconcetti che cambiano da persona a persona? "I gusti son gusti", recita un vecchio motto, il che sembra più vero che mai nell'era consumistica in cui viviamo.

Elsie de Wolfe, interior designer a New York nei primi anni del Novecento, si opponeva risolutamente all'idea che il buon gusto dipendesse solo da una sensazione individuale. Ciò avrebbe forse potuto essere vero per la musica e per l'arte, scrisse nel suo libro *The House in Good Taste*, ma nell'architettura e nell'interior design – arti pratiche, le avrebbe definite – la bellezza e l'utilità sono inseparabili. Adeguatezza, semplicità e proporzione dovrebbero guidarci sempre. Anche se una sedia è bella da vedere, devi comunque poterti sedere sopra comodamente; così come una stanza, che deve essere gradevole ma anche funzionale al suo scopo. Più di un secolo fa, molto prima che gli architetti modernisti sostenessero che la forma segue la funzione, Elsie de Wolfe insegnava che l'arredamento migliore era quello governato dalla praticità.

"Quando hai liberato i tavoli dalle cose inutili per poterci appoggiare ciò che serve, li hai disposti in modo tale che siano ben illuminati dalla luce per poter scrivere, o ci hai messo sopra delle vere opere d'arte; quando hai sistemato i tuoi grossi divani dove sono perfetti per fare conversazione o per leggere; quando a letto riesci a riscaldarti e puoi vestirti accanto al bagno: quando vedi che tutti questi diritti ti sono riconosciuti, allora sì che le tue stanze hanno un senso."

Ma se anche metteva l'accento sulla praticità, Elsie de Wolfe non era una funzionalista. La parola "moderno" ricorre molto più spesso nel suo vocabolario: un moderno che non è mai inteso come qualcosa che sostituisce il passato, quanto piuttosto qualcosa che lo affianca. Era

convinta, infatti, che ci fosse molto da imparare dalle conquiste del passato: le poltrone ben imbottite eredi del fauteuil, per dire, sono tuttora ineguagliabili. Ma anche se guardava con molto interesse al passato, non era per nulla pedante e a un pessimo originale preferiva sempre una buona copia.

Il suo modello era lo stile francese del diciottesimo secolo, le cui suggestioni erano ovunque nel suo lavoro. Ma ammirava anche l'avant-garde viennese, e la sua predilezione per le stanze in bianco e nero divenne così famosa che il suo amico Cole Porter la immortalò nella canzone *That Black and White Baby of Mine*. De Wolfe rese popolari i mobili dipinti di bianco e la tappezzeria con stampe animalier, reintrodusse le chaise-longue, gli specchi, i tessuti chintz e i trattamenti murali faux-finish. Ancora adesso gli interni contemporanei seguono le sue regole sull'uso di colori chiari per le pareti e sulla semplificazione dell'arredamento – oggi la si sarebbe definita un'amante del decluttering.

De Wolfe anticipò quello che forse è il gusto contemporaneo prevalente: l'eclettismo. Oggi tendiamo alla contaminazione in cucina, nella musica, nel modo di vestire (basti pensare al Tex-Mex, al genere fusion, alle sovrapposizioni), e naturalmente nelle nostre case. Una poltrona classica, ma rivestita con un tessuto zebrato, accanto a un tavolino in palissandro; una sedia di paglia intrecciata con uno scrittoio di quercia e acciaio; una vecchia sedia a dondolo e una libreria modulare. Abbiamo dato retta a de Wolfe: ci siamo sbarazzati di molte cose inutili e siamo visivamente liberi. Sappiamo combinare passato e presente, alto e basso, vecchio e nuovo, chic e grossolano. Per dirla come Cole Porter, va tutto bene.

Witold Rybczynski è architetto, scrittore e professore emerito alla University of Pennsylvania. Ha scritto di architettura e urbanistica per The New York Times, Time, The Atlantic, The New Yorker e Slate. È autore di saggi importanti come *Home, A Clearing in the Distance, The Biography of a Building, The Mysteries of the Mall* e *Now I Sit Me Down*. Beneficiario del Vincent Scully Prize, nel 2014 è stato premiato con il National Design Award for Design Mind dal Cooper-Hewitt Smithsonian Design Museum.

"I have the simplest tastes," observed Oscar Wilde, "I am always satisfied with the best." In his usual insightful way, Wilde put his finger on it: taste defies simple definition. The dictionary tells us that taste is "the ability to discern what is of good quality or of a high aesthetic standard, which only begs the question of what "good quality" and "high aesthetic standard" actually mean. Are they objective standards or merely personal prejudice? There is no accounting for taste, goes the old adage, which seems truer than ever in our consumerist age.

Elsie de Wolfe, who decorated the homes of the rich and famous in New York City in the early 1900s, firmly resisted the notion that good taste was simply a matter of individual feeling. That might do in music and art, she wrote in *The House in Good Taste*, but in architecture and the design of interiors – the practical arts, she would have called them – she considered beauty to be inseparable from utility. Suitability, simplicity, and proportion should be our guide. A chair was beautiful to look at but you still had to be able to sit on it comfortably; a room had to be attractive, but it needed to serve its purpose, too. More than a century ago, long before modernist architects championed form-follows-function, she taught that the best decor was governed by practicality.

"When you have emptied the tables of rubbish so that you can put things down on them at need, placed them in a light where you can write on them in repose, or isolated real works of art in the middle of them; when you have set your dropsical sofas where you want them for talk, or warmth and reading; when you can see the fire from the bed in your sleeping-room, and dress near your bath; if this sort of sense of your rights is acknowledged in your rearrangement, your rooms will always have meaning in the end."

Although de Wolfe stressed practicality, she was no functionalist. "Modern" was a much-used word in her vocabulary, but it always meant augmenting – not replacing – the past. She believed that we have much to learn from the achievements of earlier periods; well-upholstered armchairs – descendants of the fauteuil – are hard to

beat, for example. She admired the past but she was not pedantic about antiques – she preferred a good copy to a bad original.

De Wolfe's paragon was the French eighteenth-century and French influences were everywhere in her work. But she also admired the Viennese avant-garde, and her penchant for black-and-white rooms became so well-known that her friend Cole Porter immortalized her in *That Black and White Baby of Mine*. De Wolfe made white-painted furniture and animal-print upholstery popular, and re-introduced chaises longues, mirrors, chintz, and faux-finish treatments. Pale wall colors and simplified decor – she was a great de-clutterer – still rule in contemporary interiors.

De Wolfe anticipated what is perhaps the most prevalent contemporary taste: eclecticism. In cuisine, music, and dress, we mix and match: Tex-Mex, fusion, layering. So, too, in our homes. A favorite wing chair – upholstered in a zebra print – next to a rosewood coffee table; a rush side chair at an oak and stainless steel writing desk; a library with modular bookshelves and a well-used rocking chair. We have listened to de Wolfe and gotten rid of much rubbish, and visually we are happily unconstrained. We combine past and present, high culture and low, the old and the new, the chic and the rough. In the words of Cole Porter, anything goes.

Witold Rybczynski is an architect, writer, and emeritus professor at the University of Pennsylvania. He has written about architecture and urbanism for The New York Times, Time, The Atlantic, The New Yorker, and Slate. He is the author of the critically acclaimed books *Home*, *A Clearing in the Distance*, *The Biography of a Building*, *The Mysteries of the Mall*, and *Now I Sit Me Down*. The recipient of the Vincent Scully Prize, in 2014 he received a National Design Award for Design Mind from the Cooper Hewitt Smithsonian Design Museum.



A modernist villa





142

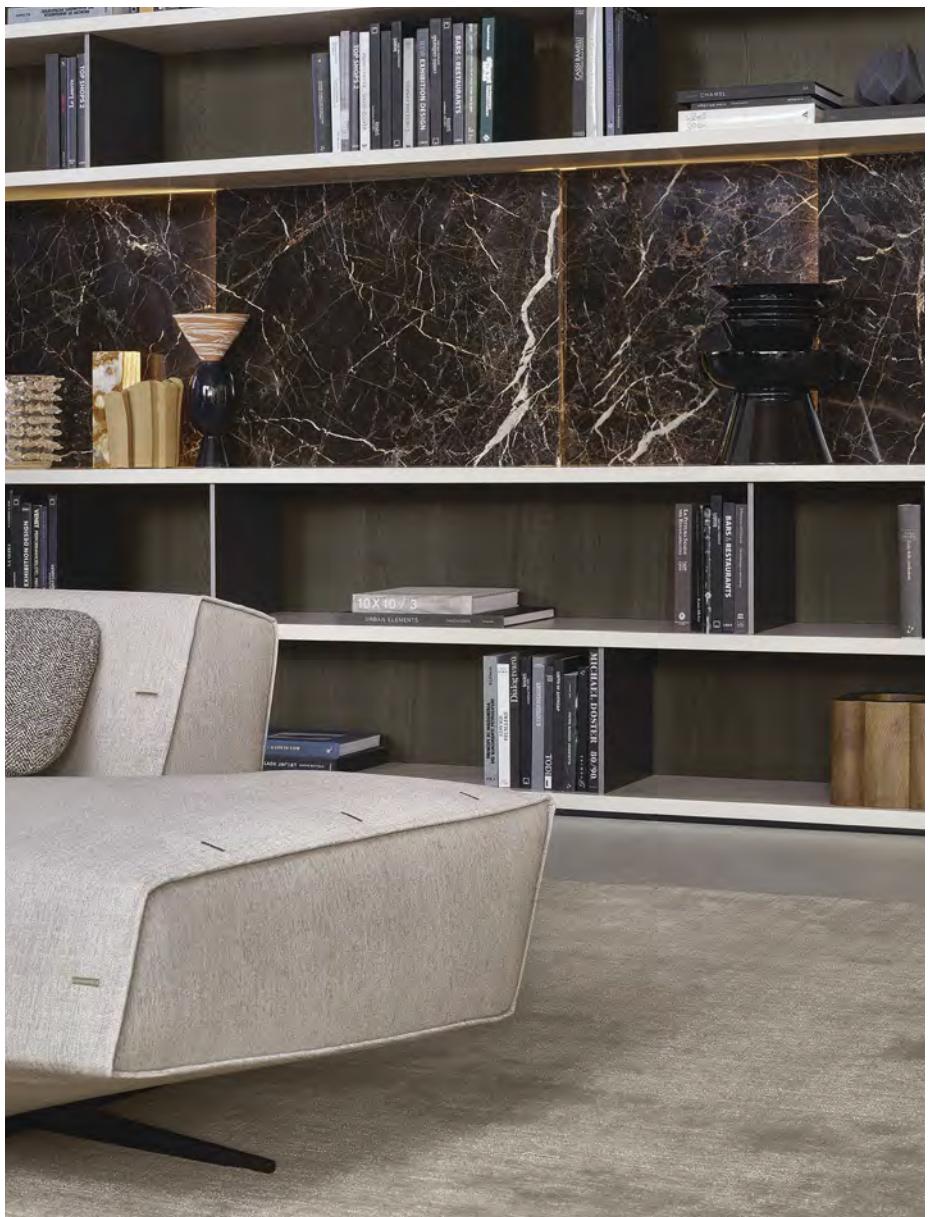


143









150

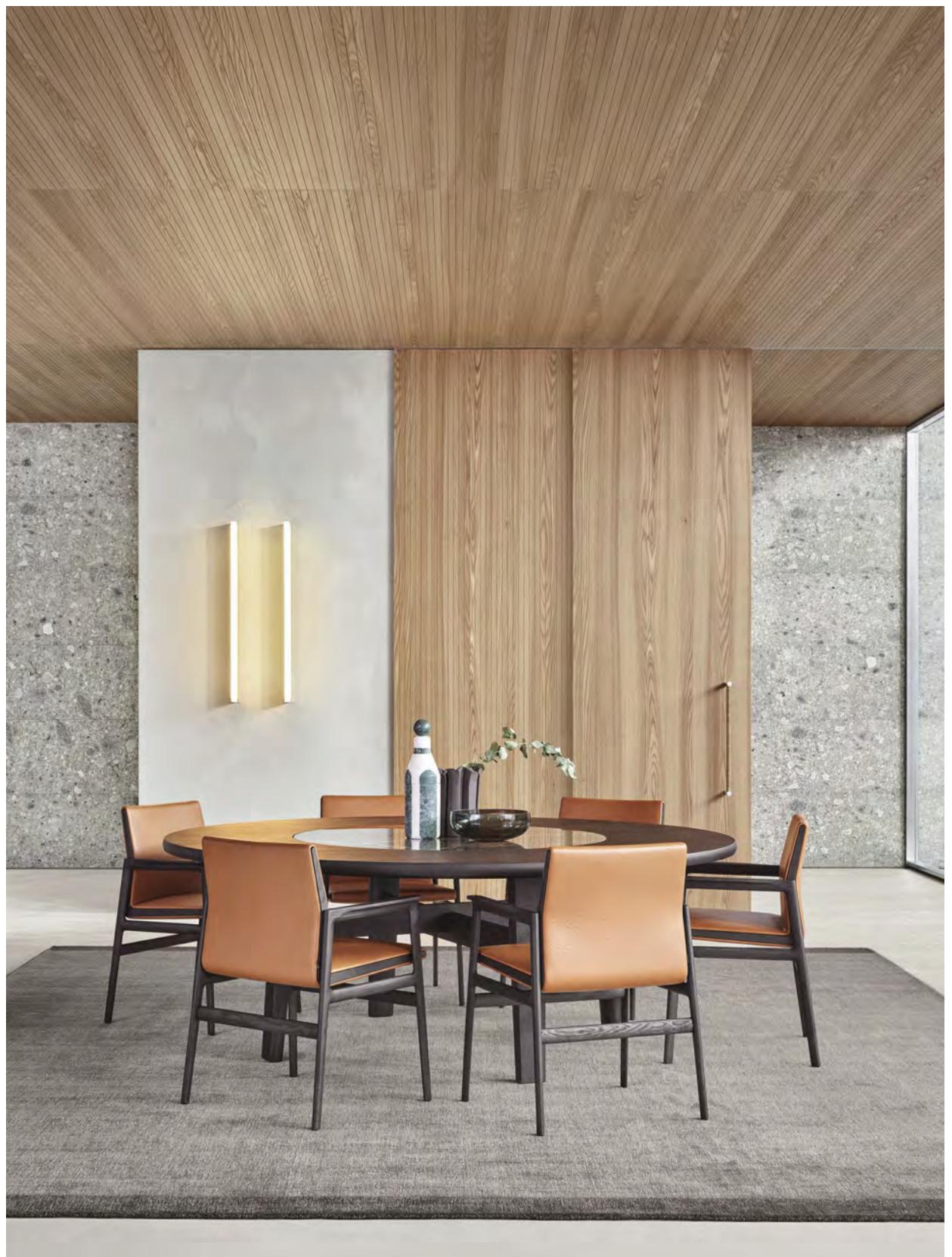


151



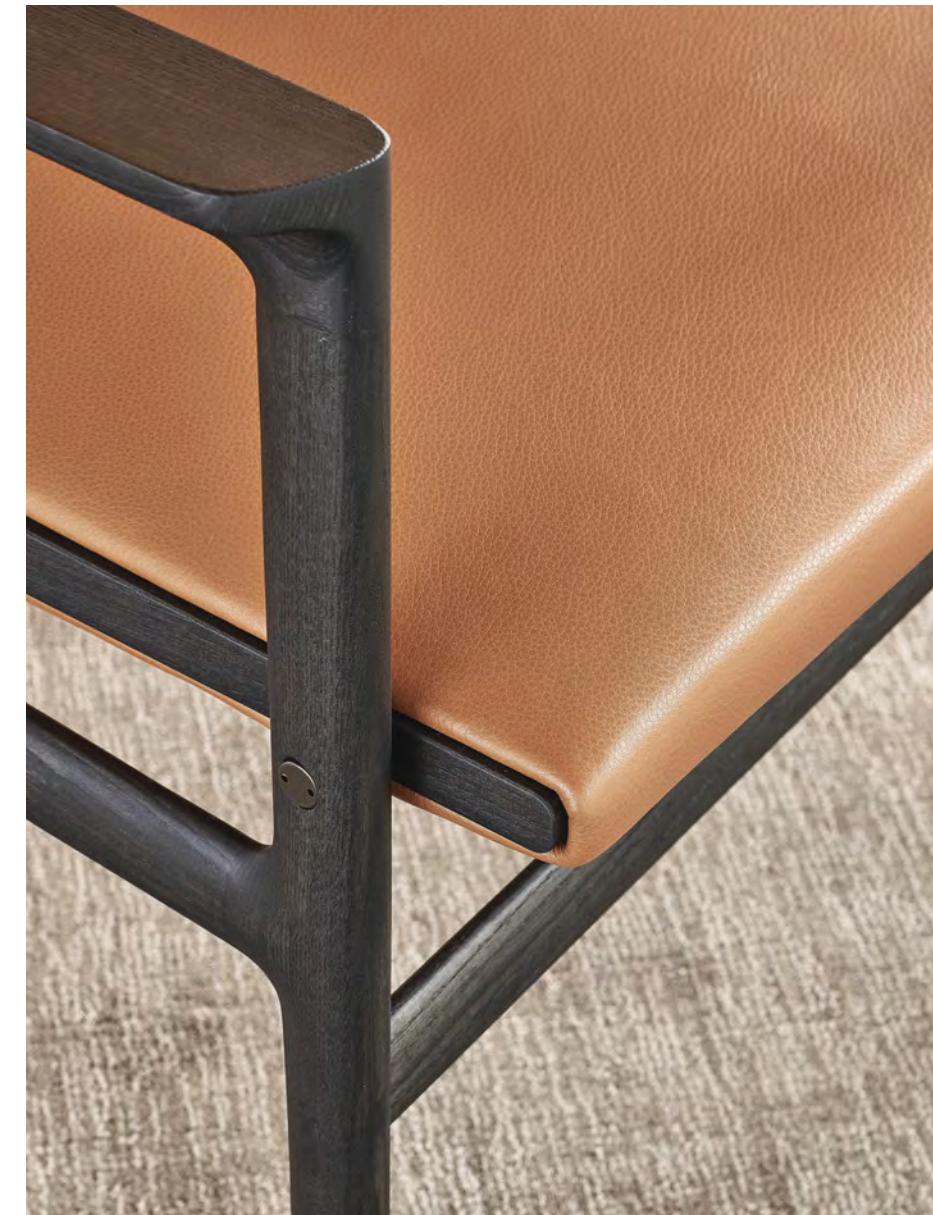








160



161





pp. 140-141
Divano Sydney, design Jean-Marie Massaud. Rivestimento sfoderabile in tessuto Lima 43 écrù con cuciture sahara, cuscini in tessuto Skyros 09 oliva e piedini brown nickel lucido. Tavolino Sydney e panca Home Hotel, design Jean-Marie Massaud, entrambi con finitura olmo nero. Sistema giorno Wall System, design R&D Poliform. Struttura in laccato opaco canapa, schienali inclinati in marmo noir saint laurent lucido con illuminazione a led integrata e in rovere spessart con divisorii laccato metallico titanio. Tappeto Plain natural.

p. 142
Divano Sydney, design Jean-Marie Massaud. Rivestimento sfoderabile in tessuto Lima 43 écrù con cuciture sahara, piedini brown nickel lucido. Tavolino Sydney e panca Home Hotel, design Jean-Marie Massaud, entrambi con finitura olmo nero. Tappeto Plain natural.

p. 143
Tavolini Sydney, design Jean-Marie Massaud, con finiture olmo nero e marmo noir saint laurent lucido. Tappeto Plain natural.

p. 145
Divano Sydney, design Jean-Marie Massaud. Rivestimento sfoderabile in tessuto Lima 43 écrù con cuciture sahara e piedini brown nickel lucido. Panca Home Hotel, design Jean-Marie Massaud, in olmo nero. Tappeto Plain natural.

pp. 146-147
Divano Sydney, design Jean-Marie Massaud, rivestito in tessuto sfoderabile Lima 43 écrù con cuciture sahara, cuscini in tessuto Skyros 09 oliva e piedini brown nickel lucido. Tavolini Sydney, design Jean-Marie Massaud, con finiture olmo nero e marmo noir saint laurent lucido. Panca Home Hotel, design Jean-Marie Massaud, in olmo nero. Sistema giorno Wall System, design R&D Poliform. Struttura in laccato opaco canapa, schienali inclinati in marmo noir saint laurent lucido con illuminazione a led integrata e in rovere spessart con divisorii laccato metallico titanio. Tappeto Plain natural.

p. 149
Sistema giorno Wall System, design R&D Poliform. Struttura in laccato opaco canapa, schienali inclinati in marmo noir saint laurent lucido con illuminazione a led integrata e in rovere spessart con divisorii laccato metallico titanio. Divano Sydney, design Jean-Marie Massaud, rivestito in tessuto sfoderabile Lima 43 écrù con cuciture sahara, cuscini in tessuto Skyros 09 oliva e piedini brown nickel lucido. Tavolino Sydney in

olmo nero. Tavolino Dama, design R&D Poliform, laccato lucido vischio. Tappeto Plain natural.

p. 150
Sistema giorno Wall System, design R&D Poliform. Struttura in laccato opaco canapa, schienali inclinati in marmo noir saint laurent lucido con illuminazione a led integrata e in rovere spessart con divisorii laccato metallico titanio. Divano Sydney, design Jean-Marie Massaud, rivestito in tessuto sfoderabile Soft 4 cognac.

pp. 162-163
Sistema giorno Wall System, design R&D Poliform, con struttura, fianchi centrali a telaio Ego Day, ripiani e cassetti in laccato opaco visone, schienali in laccato metallico titanio con illuminazione a led integrata. Ante Ego Day e fianchi laterali in vetro trasparente extrachiaro e telaio laccato opaco visone. Tavolo Home Hotel, design Jean-Marie Massaud, in olmo nero con piano centrale girevole integrato in marmo noir saint laurent lucido. Sedia Ipanema con braccioli, design Jean-Marie Massaud, con struttura in olmo nero e rivestimento non sfoderabile in pelle Soft 4 cognac. Tappeto Plain natural.

p. 151
Dettaglio dello schienale inclinato in marmo noir saint laurent lucido con illuminazione a led integrata del sistema giorno Wall System, design R&D Poliform.

pp. 152-153
Poltrone e pouf Mad Joker, design Marcel Wanders, rivestimento non sfoderabile, esterno in pelle Soft 14 oliva e interno in tessuto Zante 7 oliva, basamento girevole in brown nickel lucido. Tavolini Dama, design R&D Poliform, in massello noce canaletto. Tappeto Plain natural.

p. 165
Sistema giorno Wall System, design R&D Poliform, con struttura, fianchi centrali a telaio Ego Day, ripiani e cassetti in laccato opaco visone, schienali in laccato metallico titanio con illuminazione a led integrata. Ante Ego Day e fianchi laterali in vetro trasparente extrachiaro e telaio laccato opaco visone. Sedia Ipanema con braccioli, design Jean-Marie Massaud, con struttura in olmo nero e rivestimento non sfoderabile in pelle Soft 4 cognac. Tavolo Home Hotel, design Jean-Marie Massaud, in olmo nero. Tappeto Plain tortora.

pp. 156-157
Sistema giorno Wall System, design R&D Poliform. Struttura in laccato opaco canapa, schienali e schienali inclinati in laccato metallico titanio con cassetti Jet nella stessa finitura. Portale con mensoloni in laccato opaco canapa, schienali in rovere spessart, piano dello scrittoio in cuoio 26 invecchiato. Illuminazione a led integrata. Panca Home Hotel, design Jean-Marie Massaud, in olmo nero con piano rivestito in cordatura di pelle testa di moro.

p. 159
Tavolo Home Hotel, design Jean-Marie Massaud, in olmo nero con piano centrale girevole integrato in marmo noir saint laurent lucido. Sedia Ipanema con braccioli, design Jean-Marie Massaud, con struttura in olmo nero e rivestimento non sfoderabile in pelle Soft 4 cognac. Tappeto Plain tortora.

p. 160
Sedia Ipanema con braccioli, design Jean-Marie Massaud, con struttura in olmo nero e rivestimento non sfoderabile in pelle Soft 4 cognac.

Tavolo Home Hotel, design Jean-Marie Massaud, in olmo nero. Tappeto Plain tortora.

p. 161
Dettaglio della sedia Ipanema con braccioli, design Jean-Marie Massaud. La struttura è in olmo nero, il rivestimento in pelle non sfoderabile Soft 4 cognac.

pp. 162-163
Sistema giorno Wall System, design R&D Poliform, con struttura, fianchi centrali in marmo noir saint laurent lucido con illuminazione a led integrata e in rovere spessart con divisorii laccato metallico titanio. Divano Sydney, design Jean-Marie Massaud, rivestito in tessuto sfoderabile Lima 43 écrù con cuciture sahara, cuscini in tessuto Skyros 09 oliva e piedini brown nickel lucido. Tappeto Plain natural.

p. 151
Dettaglio dello schienale inclinato in marmo noir saint laurent lucido con illuminazione a led integrata del sistema giorno Wall System, design R&D Poliform.

pp. 152-153
Poltrone e pouf Mad Joker, design Marcel Wanders, rivestimento non sfoderabile, esterno in pelle Soft 14 oliva e interno in tessuto Zante 7 oliva, basamento girevole in brown nickel lucido. Tappeto Plain natural.

p. 165
Sistema giorno Wall System, design R&D Poliform, con struttura, fianchi centrali a telaio Ego Day, ripiani e cassetti in laccato opaco visone, schienali in laccato metallico titanio con illuminazione a led integrata. Ante Ego Day e fianchi laterali in vetro trasparente extrachiaro e telaio laccato opaco visone. Sedia Ipanema con braccioli, design Jean-Marie Massaud, con struttura in olmo nero e rivestimento non sfoderabile in pelle Soft 4 cognac. Tavolo Home Hotel, design Jean-Marie Massaud, in olmo nero. Tappeto Plain tortora.

pp. 156-157
Sistema giorno Wall System, design R&D Poliform. Struttura in laccato opaco canapa, schienali e schienali inclinati in laccato metallico titanio con cassetti Jet nella stessa finitura. Portale con mensoloni in laccato opaco canapa, schienali in rovere spessart, piano dello scrittoio in cuoio 26 invecchiato. Illuminazione a led integrata. Panca Home Hotel, design Jean-Marie Massaud, in olmo nero con piano rivestito in cordatura di pelle testa di moro.

p. 159
Tavolo Home Hotel, design Jean-Marie Massaud, in olmo nero con piano centrale girevole integrato in marmo noir saint laurent lucido. Sedia Ipanema con braccioli, design Jean-Marie Massaud, con struttura in olmo nero e rivestimento non sfoderabile in pelle Soft 4 cognac. Tappeto Plain tortora.

p. 160
Sedia Ipanema con braccioli, design Jean-Marie Massaud, con struttura in olmo nero e rivestimento non sfoderabile in pelle Soft 4 cognac.

pp. 140-141
Sofa Sydney, design Jean-Marie Massaud. Removible cover in fabric Lima 43 écrù with stitching sahara, cushions in fabric Skyros 09 oliva and glossy brown nickel feet. Coffee table Sydney and bench Home Hotel, design Jean-Marie Massaud, both with black elm finishing. Day system Wall System, design R&D Poliform. Structure in mat lacquered canapa, inclined back panels in glossy marble noir saint laurent with integrated LED lighting and in spessart oak with metal lacquered titanio dividers. Sofa Sydney, design Jean-Marie Massaud, removable cover in fabric Lima 43 écrù with stitching sahara, cushions in fabric Skyros 09 oliva and glossy brown nickel feet. Carpet Plain natural.

p. 142
Sofa Sydney, design Jean-Marie Massaud. Removable cover in fabric Lima 43 écrù with stitching sahara, glossy brown nickel feet. Coffee table Sydney and bench Home Hotel, design Jean-Marie Massaud, both with black elm finishing. Carpet Plain natural.

p. 143
Tables Sydney, design Jean-Marie Massaud, with black elm and glossy marble noir saint laurent finishes. Carpet Plain natural.

p. 145
Sofa Sydney, design Jean-Marie Massaud. Removable cover in fabric Lima 43 écrù with stitching sahara and glossy brown nickel feet. Bench Home Hotel, design Jean-Marie Massaud, in black elm. Carpet Plain natural.

pp. 146-147
Sofa Sydney, design Jean-Marie Massaud, removable cover in fabric Lima 43 écrù with stitching sahara, cushions in fabric Skyros 09 oliva and glossy brown nickel feet. Tables Sydney, design Jean-Marie Massaud, with black elm and glossy marble noir saint laurent finishes. Bench Home Hotel, design Jean-Marie Massaud, in black elm. Day system Wall System, design R&D Poliform. Structure in mat lacquered canapa, back panels and inclined back panels in metal lacquered titanio with drawers Jet in the same finish. Portal with shelves in mat lacquered canapa, back panels in spessart oak, writing tabletop in hide 26 invecchiato. Integrated LED lighting. Bench Home Hotel, design Jean-Marie Massaud, in black elm with top with testa di moro leather stranding.

p. 149
Day system Wall System, design R&D Poliform. Structure in mat lacquered canapa, inclined back panels in glossy marble noir saint laurent with integrated LED lighting and in spessart oak with metal lacquered titanio dividers. Carpet Plain natural.

p. 149
Day system Wall System, design R&D Poliform. Structure in mat lacquered canapa, inclined back panels in glossy marble noir saint laurent with integrated LED lighting and in spessart oak with metal lacquered titanio dividers. Sofa Sydney, design Jean-Marie Massaud, removable cover in fabric Lima 43 écrù with stitching sahara, cushions in fabric Skyros 09 oliva and glossy brown nickel feet. Coffee table Sydney in black elm. Coffee table Dama, design R&D Poliform, glossy lacquered vischio. Carpet Plain natural.

p. 150
Day system Wall System, design R&D Poliform. Structure in mat lacquered canapa, inclined back panels in glossy marble noir saint laurent with integrated LED lighting and in spessart oak with metal lacquered titanio dividers. Sofa Sydney, design Jean-Marie Massaud, removable cover in fabric Lima 43 écrù with stitching sahara, cushions in fabric Skyros 09 oliva and glossy brown nickel feet. Carpet Plain natural.

p. 151
Detail of the inclined back panel in glossy marble noir saint laurent with integrated LED lighting of the day system Wall System, design R&D Poliform.

pp. 152-153
Armchairs and pouf Mad Joker, design Marcel Wanders, non-removable cover, exterior in leather Soft 14 oliva and interior in fabric Zante 7 oliva, swivel base in brown glossy nickel. Coffee tables Dama, design R&D Poliform, in solid walnut canaletto. Carpet Plain natural.

p. 155
Detail of the armchair Mad Joker, design Marcel Wanders, non-removable cover, exterior in leather Soft 14 oliva and interior in Zante 7 oliva, swivel base in glossy brown nickel.

pp. 156-157
Day system Wall System, design R&D Poliform. Structure in mat lacquered canapa, back panels and inclined back panels in metal lacquered titanio with drawers Jet in the same finish. Portal with shelves in mat lacquered canapa, back panels in spessart oak, writing tabletop in hide 26 invecchiato. Integrated LED lighting. Bench Home Hotel, design Jean-Marie Massaud, in black elm with top with testa di moro leather stranding.

p. 159
Table Home Hotel, design Jean-Marie Massaud, in black elm with integrated spinning tray in glossy marble noir saint laurent. Chairs Ipanema with armrests, design Jean-Marie Massaud with structure in black elm and non-removable cover in leather Soft 4 cognac. Carpet Plain tortora.

p. 160
Chair Ipanema with armrests, design Jean-Marie Massaud with structure in black elm and non-removable cover in leather Soft 4 cognac. Table Home Hotel, design Jean-Marie Massaud, in black elm. Carpet Plain tortora.

p. 161
Detail of the chair Ipanema with armrests, design Jean-Marie Massaud. The structure is in black elm, cover in non-removable leather Soft 4 cognac.

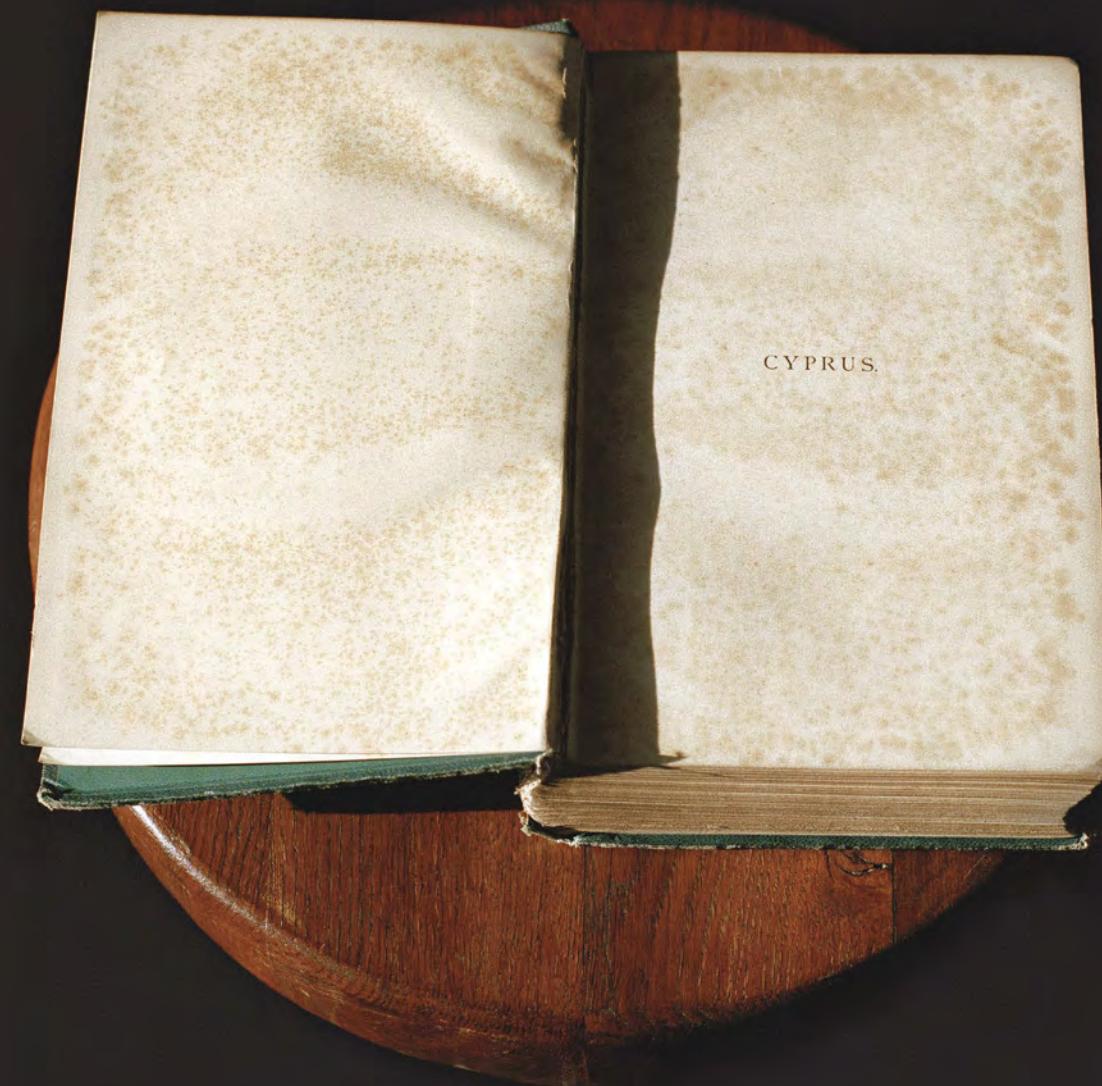
pp. 162-163
Day system Wall System, design R&D Poliform, with structure, central frame sides Ego Day, shelves and drawers in mat lacquered visone, back panels in metal lacquered titanio with integrated LED lightning. Doors Ego Day and side panels in extralight transparent glass and frame mat lacquered visone. Table Home Hotel, design Jean-Marie Massaud, in black elm with integrated spinning tray in glossy marble noir saint laurent. Chairs Ipanema with armrests, design Jean-Marie Massaud with structure in black elm and non-removable cover in leather Soft 4 cognac. Carpet Plain natural.

p. 165
Day system Wall System, design R&D Poliform, with structure, sides panels and frame Ego Day, shelves and drawers in mat lacquered visone, back panels in metal lacquered titanio with integrated LED lightning. Doors Ego Day and side panels in extralight transparent glass and frame mat lacquered visone. Chair Ipanema with armrests, design Jean-Marie Massaud with structure in black elm and non-removable cover in leather Soft 4 cognac. Table Home Hotel, design Jean-Marie Massaud, in black elm. Carpet Plain tortora.

Michael Anastassiades

Michael Anastassiades è un designer colto e raffinato che ha fatto dell'essenzialità la cifra stilistica del suo lavoro. Nel suo studio, che ha fondato a Londra nel 1994, crea oggetti di straordinaria bellezza, con una speciale predilezione per il mondo dell'illuminazione. È ampiamente riconosciuto come uno dei designer più interessanti di questi anni e alcuni dei suoi lavori sono entrati nelle collezioni permanenti di musei come il V&A di Londra e il MoMA di New York. Le immagini scattate a casa di Michael Anastassiades, a Londra, ne offrono un ritratto intimo di inaspettata intensità. Da Cipro, il suo Paese d'origine, al ricordo dell'incontro avuto ai tempi del college con l'artista e scultore scozzese Eduardo Paolozzi. E poi la collezione di pietre raccolte in tutto il mondo, la ricerca artistica, il lavoro di designer, per finire – quasi per caso, un oggetto dimenticato distrattamente sul letto – con un'immagine che racconta un'idea di bellezza essenziale, funzionale, perfetta.

Michael Anastassiades is a cultured and refined designer who has made minimalism the stylistic code of his work. In his studio, which he founded in London in 1994, he creates objects of extraordinary beauty, with a special fondness for the world of lighting. He is widely recognized as one of the most interesting designers of these years, and some of his works have entered the permanent collections of museums such as the V&A in London and the MoMA in New York. The images taken at Michael Anastassiades' home, in London, offer an intimate portrait of unexpected intensity. From Cyprus, his country of origin, to the memory of the meeting he had during college with the Scottish artist and sculptor Eduardo Paolozzi. And then the collection of stones gathered around the world, the artistic research, the designer work, to finish – almost by chance, an object forgotten distractedly on the bed – with an image that tells of an idea of beauty: minimalist, functional, perfect.



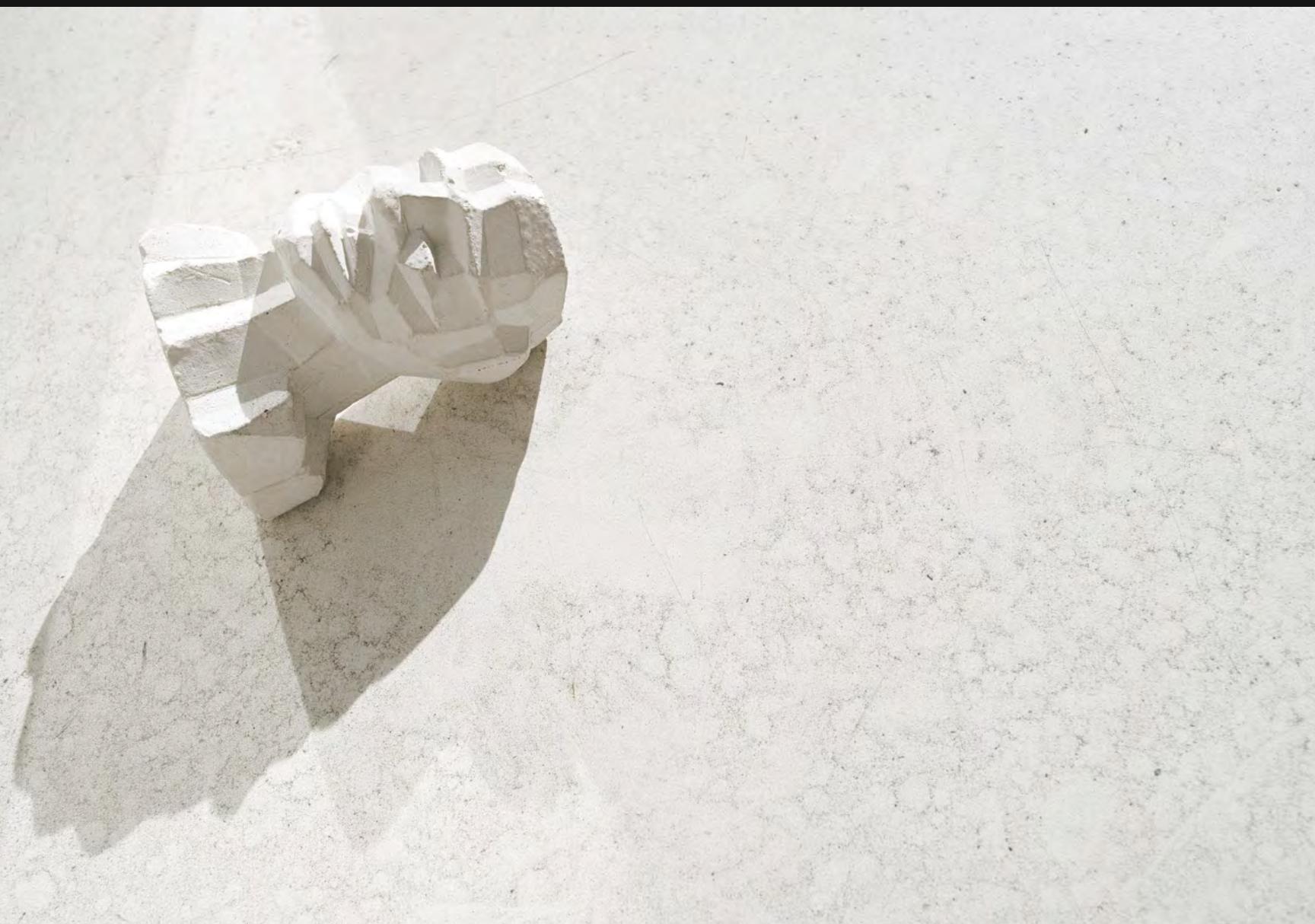
La prima edizione del libro *Cyprus, its ancient Cities, Tombs and Temples* (1877) di Luigi Palma di Cesnola. Ambasciatore americano a Cipro, Cesnola era appassionato di archeologia. Condusse sull'isola varie campagne di scavo, vendendo indebitamente i reperti al Metropolitan Museum of Art di New York.

The first edition of the book *Cyprus, its ancient Cities, Tombs and Temples* (1877) by Luigi Palma di Cesnola. An American ambassador in Cyprus, Cesnola was an archaeology enthusiast. He led several excavation campaigns on the island, unduly selling the finds to the Metropolitan Museum of Art in New York.



Il calco in gesso di una mano eseguito da Eduardo Paolozzi. «È stato un grande artista e una persona importante per me. L'ho conosciuto al Royal College of Arts di Londra, eravamo gli unici due frequentatori del Dipartimento di Ceramiche, io da studente, lui da affermato artista in residenza».

The plaster cast of a hand by Eduardo Paolozzi. "He was a great artist and an important person for me. I met him at the Royal College of Arts in London; we were the only two frequenters of the Department of Ceramics, me as a student, him as an established artist in residence."



"Paolozzi aveva la fama di essere un uomo burbero e difficile. Un giorno è arrivato con un vassoio di calchi in gesso e mi ha detto: 'Vuoi una testa?'. È l'unica interazione che abbiamo mai avuto e per me, giovane studente di fronte a un artista importante, è stata un'esperienza molto potente".

"Paolozzi had the reputation of being a gruff and difficult man. One day he arrived with a tray of plaster casts and told me: 'Do you want a head?' It's the only interaction we've ever had, and for me, a young student in front of an important artist, it was a very powerful experience."



Alcune pietre della collezione personale di Michael Anastassiades. Ne ha raccolte centinaia in tutto il mondo, soprattutto a Cipro, suo Paese d'origine, in Grecia e in Spagna. "Mi interessano perché lo studio dei materiali è molto presente nei miei progetti, ma anche, più semplicemente, perché le trovo belle".

Some stones from the personal collection of Michael Anastassiades. He has gathered hundreds of them all over the world, especially in Cyprus, his country of origin, in Greece, and in Spain. "They interest me because the study of materials is very present in my projects, but also, more simply, because I find them beautiful."



Un campione per la scultura Cyprus Economic Sentiment Indicator, esposta alla mostra Reload the Current Page del 2014, prima personale di Michael Anastasiades a Cipro. La mostra era dedicata alle angosce dei ciprioti di oggi.

A sample for the Cyprus Economic Sentiment Indicator sculpture, exhibited at the 2014 Reload the Current Page exhibition, the first solo one of Michael Anastasiades in Cyprus. The exhibition was dedicated to the anxieties of today's Cypriots.



Calchi in gesso di colonne ed elementi architettonici eseguiti dallo scultore Eduardo Paolozzi. "L'anno scorso la White Chapel Gallery di Londra gli ha dedicato una retrospettiva importante. È lì che ho acquistato questi bellissimi pezzi".

Plaster casts of columns and architectural elements by the sculptor Eduardo Paolozzi. "Last year, the White Chapel Gallery in London dedicated an important retrospective to him. That's where I bought these beautiful pieces."



Una sfera di cristallo usata come campione durante il lavoro di ricerca per la lampada Captured, prodotta dall'azienda austriaca Lobmeyr nel 2012.

A crystal sphere used as a sample during the research work for the Captured lamp, produced by the Austrian company Lobmeyr in 2012.



Portacandele disegnato da Ivar Alenius Björk per l'azienda svedese Ystad. «È il regalo di un caro amico. Mi piace come oggetto in sé, non l'ho mai usato davvero come portacandele».

Candle holder designed by Ivar Alenius Björk for the Swedish company Ystad. "It's a gift from a dear friend. I like it as an object in itself, I've never really used it as a candle holder."

A modernist villa











186



187







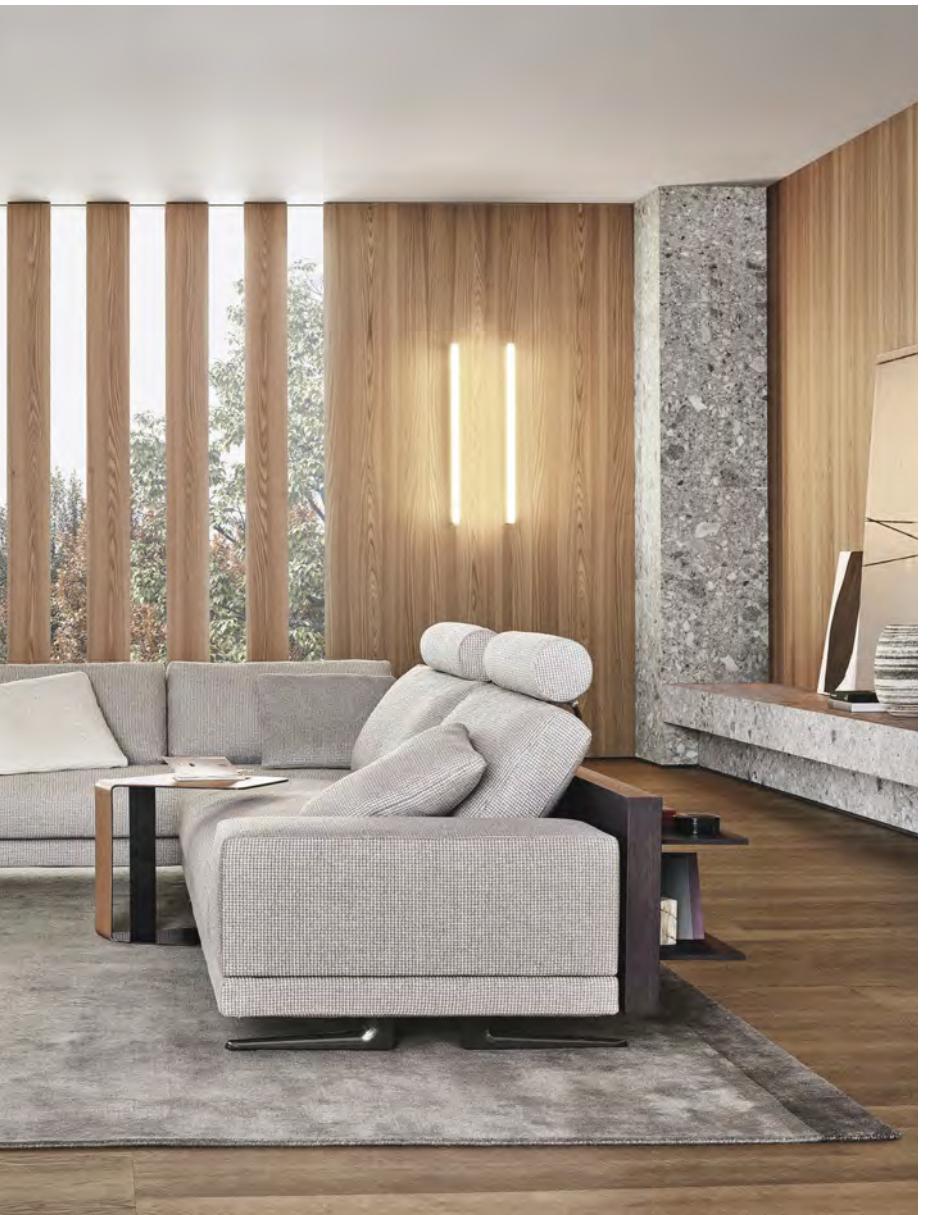
192



193







198



199





202



203



p. 179
Sistema giorno Wall System, design R&D Poliform, con struttura, fianchi centrali a telaio Ego Day, ripiani e cassetti in laccato opaco visone, schienali in laccato metallico titanio con illuminazione a led integrata.

Ante Ego Day e fianchi laterali in vetro trasparente extrachiaro e telaio laccato opaco visone. Tappeto Plain tortora.

pp. 180-181
Tavolo Home Hotel, design Jean-Marie Massaud, in olmo nero con piano centrale girevole integrato in marmo noir saint laurent lucido. Sedie Ipanema con braccioli, design Jean-Marie Massaud, con struttura in olmo nero e rivestimento non sfoderabile in pelle Soft 4 cognac. Tappeto Plain tortora.

p. 183
Cucina Phoenix, design R&D Poliform. Basi con ante, cassetti ed estrattori in acciaio e sagoma frontale in laccato goffrato carbone, piano in acciaio KitchenAid con telaio di supporto laccato goffrato carbone. Cappa Factory a isola in acciaio. Colonne con ante in olmo nero e distanziatori verticali in laccato goffrato carbone.

pp. 184-185
Cucina Phoenix, design R&D Poliform. Basi con ante, cassetti ed estrattori in acciaio e sagoma frontale laccato goffrato carbone, piano in acciaio KitchenAid con telaio di supporto laccato goffrato carbone. Cappa Factory a isola in acciaio. Colonne con ante in olmo nero e distanziatori verticali in laccato goffrato carbone. Piano snack Blade, design R&D Poliform, in olmo nero e sgabelli Ventura, design Jean-Marie Massaud, in olmo nero con seduta rivestita di pelle non sfoderabile Soft 4 cognac.

p. 186
Dettaglio dell'attrezzatura per cassetti. Portaposate in wengé, bilancia elettronica in acciaio e contenitori in porcellana.

p. 187
Dettaglio del piano snack Blade, design R&D Poliform, in olmo nero e dello sgabello Ventura, design Jean-Marie Massaud, in olmo nero con seduta rivestita di pelle non sfoderabile Soft 4 cognac.

pp. 188-189
Cucina Phoenix, design R&D Poliform. Basi con ante, cassetti ed estrattori in acciaio e sagoma frontale in laccato goffrato carbone. Colonne con ante in olmo nero e distanziatori verticali in laccato goffrato carbone. La colonna a sinistra ha ante a scomparsa e vano attrezzato con Shaker portabicchieri, ripiani in laccato goffrato carbone e schienale olmo nero. Piano snack Blade, design R&D Poliform, in olmo

nero e sgabelli Ventura, design Jean-Marie Massaud, in olmo nero con seduta rivestita di pelle non sfoderabile Soft 4 cognac. Tavolino Dama, design R&D Poliform, in massello noce canaletto.

p. 191
Cucina Phoenix, design R&D Poliform. Basi con ante, cassetti ed estrattori in acciaio e sagoma frontale in laccato goffrato carbone. Cappa Factory a isola in acciaio. Colonne con ante in olmo nero e distanziatori verticali in laccato goffrato carbone. Tavolino Dama, design R&D Poliform, in massello noce canaletto.

p. 192
Dettaglio del piano cottura a cinque fuochi saldato nel piano in acciaio KitchenAid.

p. 193
Dettaglio della base con cassetti. Frontale in acciaio, piano in acciaio KitchenAid con telaio di supporto in laccato goffrato carbone, fianco di finitura in acciaio.

p. 194

Sistema giorno Wall System con struttura e ante battenti in laccato opaco visone e schienali in laccato metallico titanio. Portale attrezzato con ante a ribalta in laccato lucido canapa e illuminazione a led integrata.

Divano, pouf e tavolino Mondrian, design Jean-Marie Massaud.

Divano rivestito in tessuto sfoderabile Zante 12 corda, cuscini in tessuto Sparta 18 panna. Pouf Mondrian rivestito in tessuto sfoderabile Persia 1404 carbone con piedini brown nickel lucido. Tavolino Mondrian con piano ovale in marmo calacatta oro opaco e struttura brown nickel lucido. Tavolino Soori, design Soo Chan, in metallo finitura bronzo anticato. Tappeto Plain tortora.

p. 195

Sistema giorno Wall System, design R&D Poliform, con struttura e ante battenti in laccato opaco visone e schienali in laccato metallico titanio. Portale attrezzato con ante a ribalta in laccato lucido canapa e illuminazione a led integrata.

Divano, pouf e tavolino Mondrian, design Jean-Marie Massaud.

Divano rivestito in tessuto sfoderabile Zante 12 corda, cuscini in tessuto Sparta 18 panna e piedini brown nickel lucido. Schienale con mensole in olmo nero.

p. 196

Dettaglio del tavolino integrato al divano Mondrian, design Jean-Marie Massaud, con cassetto in olmo nero e maniglia in cuoio 02 nero.

pp. 200-201

Divano Mondrian, design Jean-Marie Massaud, con poggiapiede, rivestito in tessuto sfoderabile Zante 12 corda, cuscini in tessuto Sparta 18 panna, piedini brown nickel lucido. Accanto al divano, tavolino Paris-Seoul, design Jean-Marie Massaud, con esterno in cuoio 26 invecchiato e interno in brown nickel lucido. Al centro, tavolino Mondrian, design Jean-Marie Massaud, con piano ovale in marmo calacatta oro opaco

e struttura brown nickel lucido e tavolino Soori, design Soo Chan, in metallo finitura bronzo anticato. Pouf Mondrian, design Jean-Marie Massaud, rivestito in tessuto sfoderabile Persia 1404 carbone con piedini brown nickel lucido. Sistema giorno Wall System con struttura e ante battenti in laccato opaco visone e schienali in laccato metallico titanio. Portale attrezzato con ante a ribalta in laccato lucido canapa e illuminazione a led integrata.

Tappeto Plain tortora.

p. 202
Dettaglio delle ante a ribalta del portale attrezzato in laccato lucido canapa.

p. 203
Dettaglio del tavolino Mondrian con piano ovale in marmo calacatta oro opaco e struttura brown nickel lucido e del tavolino Soori, design Soo Chan, in metallo finitura bronzo anticato.

p. 204-205

Sistema giorno Wall System con struttura e ante battenti in laccato opaco visone e schienali in laccato metallico titanio. Portale attrezzato con ante a ribalta in laccato lucido canapa e illuminazione a led integrata.

Divano, pouf e tavolino Mondrian, design Jean-Marie Massaud.

Divano rivestito in tessuto sfoderabile Zante 12 corda, cuscini in tessuto Sparta 18 panna. Pouf Mondrian rivestito in tessuto sfoderabile Persia 1404 carbone con piedini brown nickel lucido. Tavolino Mondrian con piano ovale in marmo calacatta oro opaco e struttura brown nickel lucido. Tavolino Soori, design Soo Chan, in metallo finitura bronzo anticato. Tappeto Plain tortora.

p. 198

Divano Mondrian, design Jean-Marie Massaud, con poggiapiede, rivestito in tessuto sfoderabile Zante 12 corda, cuscini in tessuto Sparta 18 panna e piedini brown nickel lucido. Schienale con mensole in olmo nero.

p. 199

Dettaglio del tavolino integrato al divano Mondrian, design Jean-Marie Massaud, con cassetto in olmo nero e maniglia in cuoio 02 nero.

pp. 200-201

Divano Mondrian, design Jean-Marie Massaud, con poggiapiede, rivestito in tessuto sfoderabile Zante 12 corda, cuscini in tessuto Sparta 18 panna, piedini brown nickel lucido. Accanto al divano, tavolino Paris-Seoul, design Jean-Marie Massaud, con esterno in cuoio 26 invecchiato e interno in brown nickel lucido. Al centro, tavolino Mondrian, design Jean-Marie Massaud, con piano ovale in marmo calacatta oro opaco

p. 179
Day system Wall System, design R&D Poliform, with structure, sides panels and frame Ego Day, shelves and drawers in mat lacquered visone, back panels in metal lacquered titanio with integrated LED lighting. Doors Ego Day and side panels in extralight transparent glass and mat lacquered visone frame. Carpet Plain tortora.

pp. 180-181

Table Home Hotel, design Jean-Marie Massaud, in black elm with integrated spinning tray in glossy marble noir saint laurent. Chairs Ipanema with armrests, design Jean-Marie Massaud with structure in black elm and non-removable cover in leather Soft 4 cognac. Carpet Plain tortora.

p. 183

Kitchen Phoenix, design, R&D Poliform. Base units with doors, drawers and pull-out storage baskets in steel and frontal handle profile embossed lacquered carbone. Island-hood Factory in steel. Tall units with doors in black elm and vertical spacers in embossed lacquered carbone. Coffee table Dama, design R&D Poliform, in solid walnut canaletto.

p. 192

Detail of the hob with five burners soldered in the KitchenAid steel counter.

p. 193

Detail of the base with drawers. Front in steel, KitchenAid steel counter with support frame in embossed lacquered carbone, side finishing in steel.

pp. 184-185

Kitchen Phoenix, design, R&D Poliform. Base units with doors, drawers and pull-out storage baskets in steel and frontal handle profile in embossed lacquered carbone, KitchenAid steel counter with support frame in embossed lacquered carbone. Island-hood Factory in steel. Tall units with doors in black elm and vertical spacers in embossed lacquered carbone. Carpet Plain tortora.

p. 195

Day system Wall System design, R&D Poliform, with structure and leaf doors in mat lacquered visone and back panels in metal lacquered titanio.

Portal equipped with flap doors in glossy lacquered canapa and integrated LED lighting. Sofa, pouf and coffee table Mondrian, design Jean-Marie Massaud.

Sofa covered in removable fabric Zante 12 corda, cushions in fabric Sparta 18 panna. Pouf Mondrian, covered with removable fabric Persia 1404 carbone with glossy brown nickel feet. Coffee table Mondrian with oval top mat calacatta oro marble and structure glossy brown nickel.

Coffee table Soori, design Soo Chan, in antique bronze metal finish. Carpet Plain tortora.

pp. 196-197

Day system Wall System design, R&D Poliform, with structure and leaf doors in mat lacquered visone and back panels in metal lacquered titanio.

Portal equipped with flap doors in glossy lacquered canapa and integrated LED lighting. Sofa, pouf and coffee table Mondrian, design Jean-Marie Massaud.

Sofa covered in removable fabric Zante 12 corda, cushions in fabric Sparta 18 panna. Pouf Mondrian, covered with removable fabric Persia 1404 carbone with glossy brown nickel feet. Coffee table Mondrian with oval top mat calacatta oro marble and structure glossy brown nickel.

Coffee table Soori, design Soo Chan, in antique bronze metal finish. Carpet Plain tortora.

p. 198

Sofa Mondrian, design Jean-Marie Massaud, with headrest, covered with removable fabric Zante 12 corda, cushions in fabric Sparta 18 panna and glossy brown nickel feet. Back panel with shelves in black elm.

pp. 199

Detail of the coffee table

integrated with the Mondrian sofa,

design Jean-Marie Massaud, with

drawer in black elm and handle in

hide 02 nero.

pp. 200-201

Sofa Mondrian, design Jean-Marie Massaud, with headrest, covered with removable fabric Zante 12 corda, cushions in fabric Sparta 18 panna, glossy brown nickel

doors and compartment equipped with Shaker cup holders, shelves in embossed lacquered carbone and black elm back panel. Snack counter Blade, design R&D Poliform, in black elm and stools Ventura, design Jean-Marie Massaud, in black elm with seat covered with non-removable leather Soft 4 cognac. Coffee table Dama, design R&D Poliform, in solid walnut canaletto.

p. 191

Kitchen Phoenix, design, R&D Poliform. Base units with doors, drawers and pull-out storage baskets in steel and frontal handle profile embossed lacquered carbone. Island-hood Factory in steel. Tall units with doors in black elm and vertical spacers in embossed lacquered carbone. Carpet Plain tortora.

p. 202

Detail of the flap doors of the equipped portal in glossy lacquered canapa.

p. 203

Detail of the coffee table Mondrian, with oval top in mat calacatta oro marble and structure in glossy brown nickel and of the Soori coffee table, design Soo Chan, in metal with antique bronze finish.

pp. 204-205

Day system Wall System with structure and leaf doors in mat lacquered visone and back panels in metal lacquered titanio.

Portal equipped with flap doors in glossy lacquered canapa and integrated LED lighting. Sofa, pouf and coffee table Mondrian, design Jean-Marie Massaud.

Sofa covered in removable fabric Zante 12 corda, cushions in fabric Sparta 18 panna. Pouf Mondrian, covered with removable fabric Persia 1404 carbone with glossy brown nickel feet. Coffee table Mondrian with oval top mat calacatta oro marble and structure glossy brown nickel.

Coffee table Soori, design Soo Chan, in antique bronze metal finish. Carpet Plain tortora.

feet. Next to the sofa, coffee table Paris-Seoul, design Jean-Marie Massaud, with exterior in hide 26 invecchiato and interior in glossy brown nickel. In the centre, coffee table Mondrian, design Jean-Marie Massaud, with oval top in mat calacatta oro marble and structure in glossy brown nickel and Soori coffee table, design Soo Chan, in metal with antique bronze finish.

Pouf Mondrian, design Jean-Marie Massaud, covered with removable fabric Persia 1404 carbone with glossy brown nickel feet. Day system Wall System with structure and leaf doors in mat lacquered visone and back panels in metal lacquered titanio. Portal equipped with flap doors in glossy lacquered canapa and integrated LED lighting. Carpet Plain tortora.

p. 202
Detail of the flap doors of the equipped portal in glossy lacquered canapa.

p. 203
Detail of the coffee table Mondrian, with oval top in mat calacatta oro marble and structure in glossy brown nickel and of the Soori coffee table, design Soo Chan, in metal with antique bronze finish.

pp. 204-205
Day system Wall System with structure and leaf doors in mat lacquered visone and back panels in metal lacquered titanio.

Portal equipped with flap doors in glossy lacquered canapa and integrated LED lighting. Sofa, pouf and coffee table Mondrian, design Jean-Marie Massaud.

Sofa covered in removable fabric Zante 12 corda, cushions in fabric Sparta 18 panna. Pouf Mondrian, covered with removable fabric Persia 1404 carbone with glossy brown nickel feet. Coffee table Mondrian with oval top mat calacatta oro marble and structure glossy brown nickel.

Coffee table Soori, design Soo Chan, in antique bronze metal finish. Carpet Plain tortora.

Texture

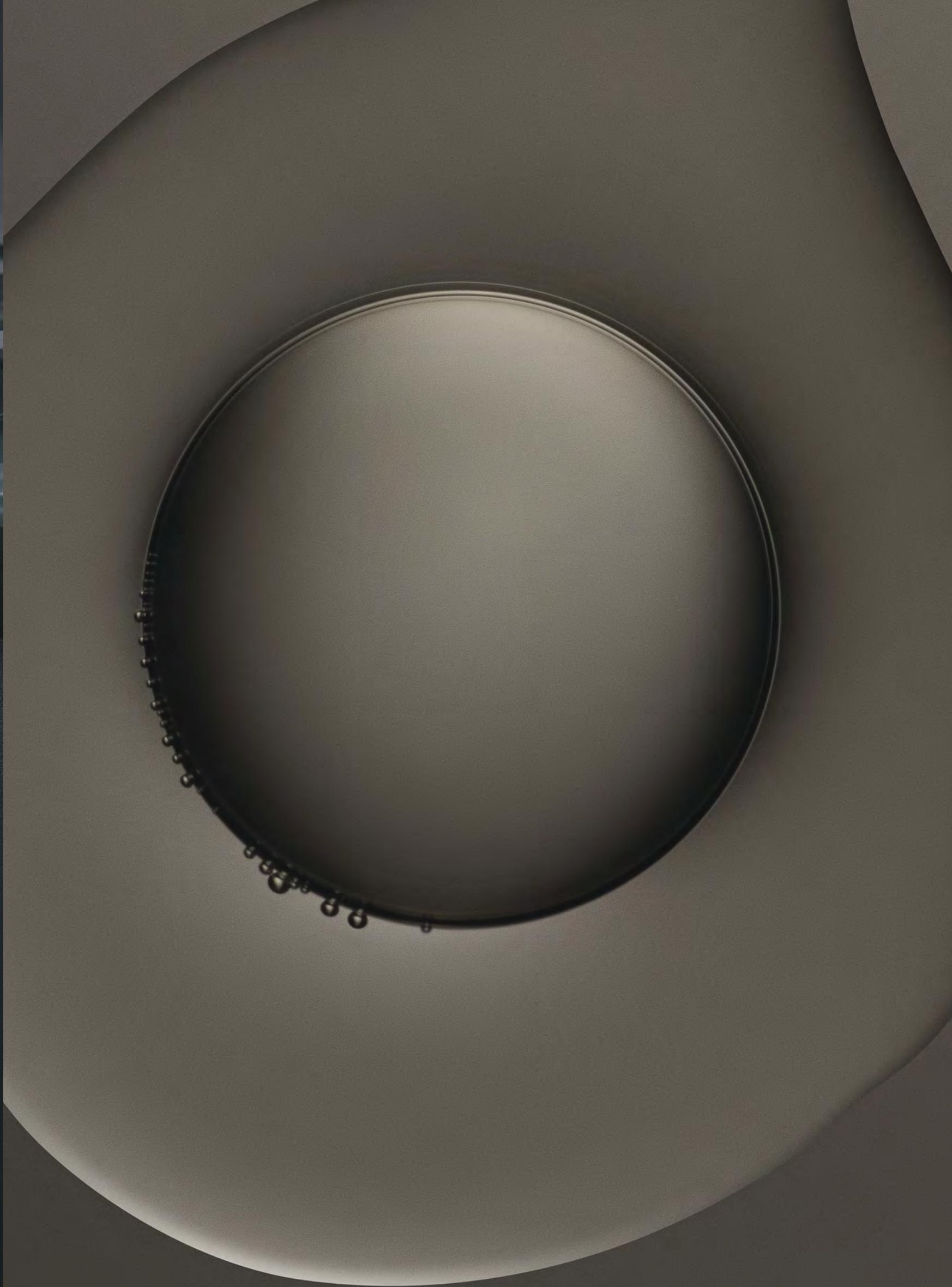




Haw-lin Services è uno studio creativo fondato a Berlino dai designer Nathan Cowen e Jacob Klein. È l'evoluzione di un progetto lanciato nel 2008, una mood board online dove raccolgere e condividere immagini e ispirazioni frutto della loro ricerca quotidiana di designer. Haw-lin.com è ancora oggi uno dei siti di immagini più interessanti e visivamente innovativi, una fonte di ispirazione ineguagliabile per chiunque si occupi di creatività. L'estetica di Haw-lin si riflette anche nei lavori originali di Nathan e Jacob, che in Texture hanno esplorato la food photography evitando qualsiasi cliché e ispirandosi invece alla cultura visuale di mondi molto distanti. In queste immagini, ingredienti comuni sono fotografati sulle superfici delle cucine Poliform con un approccio essenziale, puro e astratto, che evita ogni aggiunta non necessaria. L'effetto macro e l'illuminazione cupa suggeriscono un punto di vista insolito sulla cucina, regalandoci la leggera inquietudine di chi osserva per la prima volta qualcosa di sconosciuto.

Haw-lin Services is a creative studio founded in Berlin by designers Nathan Cowen and Jacob Klein. It is the evolution of a project launched in 2008, an online mood board to collect and share images and inspirations coming from their daily research of designers. Haw-lin.com is still today one of the most interesting and visually innovative image sites, an unparalleled source of inspiration for anyone involved in creativity. Haw-lin's style is also reflected in the original works of Nathan and Jacob, who in Texture explored food photography avoiding clichés and drawing inspiration from the visual culture of very distant worlds. In these images, common ingredients are photographed on the surfaces of Poliform kitchens in a minimalistic, pure, and abstract way. The macro effect and the theatrical lighting suggest an unusual point of view on the kitchen, giving us the emotion of seeing something common and familiar in a different and extraordinary light.





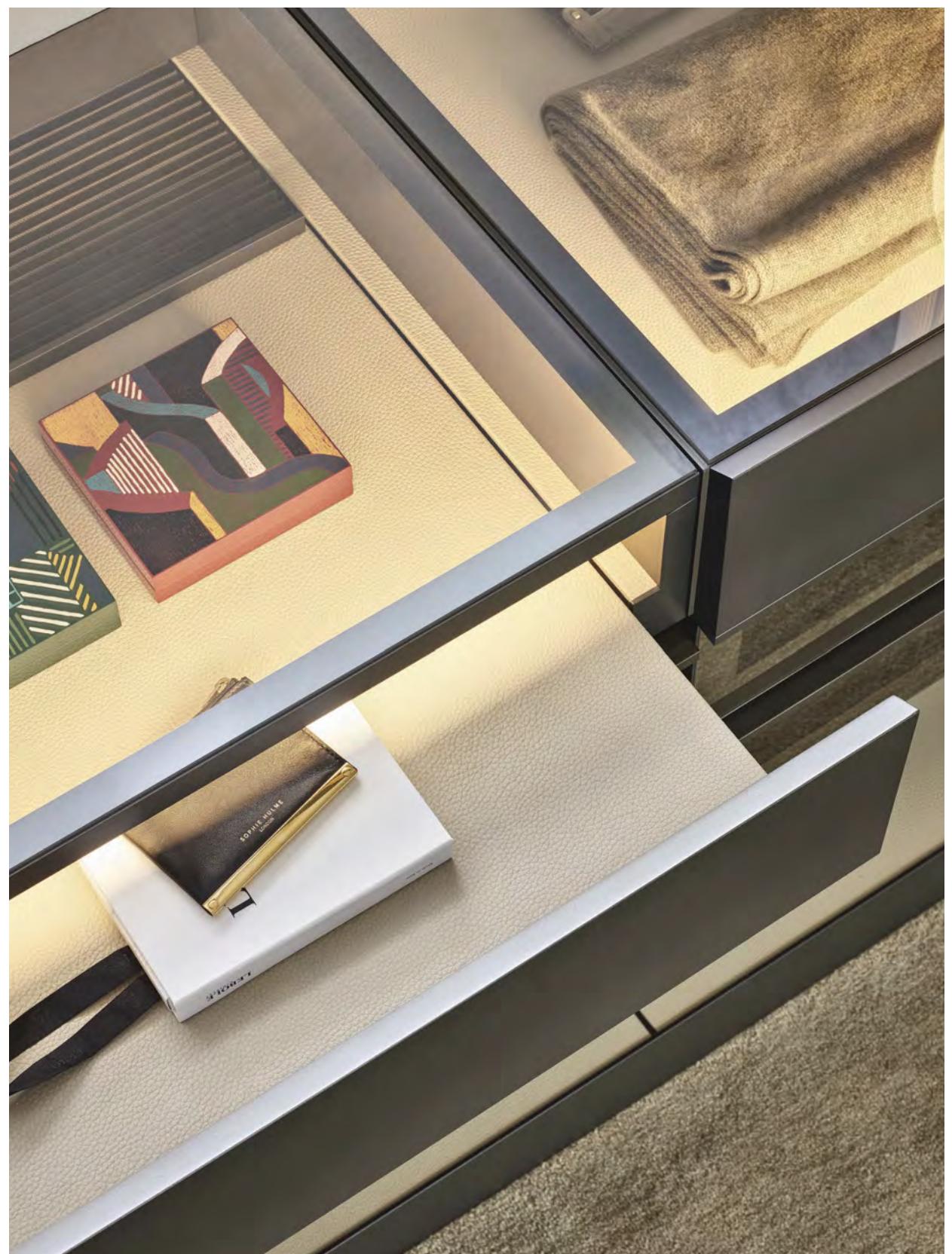
A modernist villa







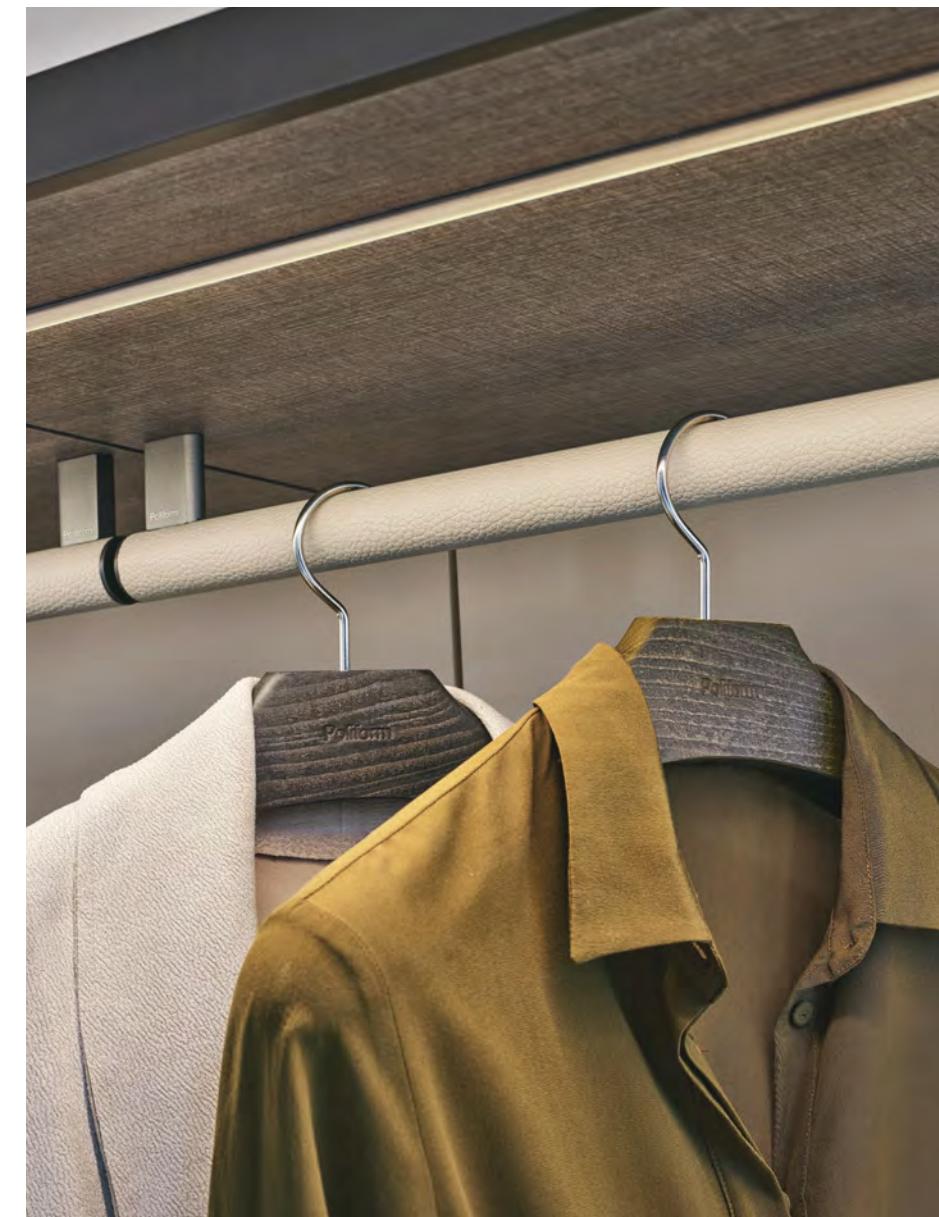








228



229







234



235



236



237







p. 217
Poltrone Stanford Lounge, design Jean-Marie Massaud, rivestimento non sfoderabile, esterno in cuoio 02 nero, interno e cuscino della sedia in pelle Soft 13 carbone. Basamento girevole in brown nickel lucido. Tavolino Soori, design Soo Chan, in metallo finitura bronzo anticato. Tappeto Plain natural.

pp. 218-219
Divano, pouf e tavolino Mondrian, design Jean-Marie Massaud. Divano con poggiapiede rivestito in tessuto sfoderabile Zante 12 corda, cuscini in tessuto Sparta 18 panna, piedini brown nickel lucido. Schienale con mensola e tavolino con cassetto integrato in olmo nero. Pouf Mondrian rivestito in tessuto sfoderabile Persia 1404 carbone con piedini brown nickel lucido. Tavolino Mondrian con piano ovale in marmo calacatta oro opaco e struttura brown nickel lucido. Tavolino Soori, design Soo Chan, in metallo finitura bronzo anticato. Tappeto Plain tortora.

p. 221
Armadio Senzafine Ocean, design R&D Poliform, con apertura battente. Ante in vetro satinato arena, profilo dell'anta e maniglia Sydney in laccato opaco arena. Panca Home Hotel, design Jean-Marie Massaud, in olmo nero.

pp. 222-223
Cabina armadio Ubik, design R&D Poliform. Pannelli a parete e basamenti in nobilitato Skin laccato opaco 94 latte, con struttura e zoccolo in verniciato ardesia. Ripiani superiori in nobilitato rovere cenere con frontale verniciato ardesia e luce a led integrata. Sul ripiano più alto, scatole con coperchio rivestite in tessuto txt piombo. Tubi appendiabiti rivestiti in tecnopolle 05 latte. Cassettiere a vetrina sospese con piano superiore in vetro trasparente riflettente e vassoio estraibile con frontale verniciato ardesia, cassetti con frontalini in vetro riflettente fumé, telaio verniciato ardesia e interni in tecnopolle 05 latte. Ripiani inferiori in tecnopolle 05 latte e telaio verniciato ardesia. Pouf New York, design Jean-Marie Massaud, uno rivestito in tessuto sfoderabile Skyros 02 sabbia, l'altro in pelle Soft 10 prugna, entrambi con piedini brown nickel lucido.

p. 225
Dettaglio della cassettiera a vetrina sospesa con piano superiore in vetro trasparente riflettente e vassoio estraibile, con frontale verniciato ardesia e interno in tecnopolle 05 latte.

pp. 226-227
Cabina armadio Ubik, design R&D Poliform. Pannelli a parete e basamenti in nobilitato Skin laccato opaco 94 latte, con struttura e zoccolo in verniciato ardesia. Ripiani superiori in nobilitato rovere cenere con frontale verniciato ardesia e luce a led integrata. Sui ripiani più alti, scatole con coperchio rivestite in tessuto txt piombo. Tubi appendiabiti rivestiti in tecnopolle 05 latte. Cassettiere a vetrina sospese con piano superiore in vetro trasparente riflettente e vassoio estraibile con frontale verniciato ardesia, cassetti con frontalini in vetro riflettente fumé, telaio verniciato ardesia e interni in tecnopolle 05 latte. Ripiani inferiori in tecnopolle 05 latte e telaio verniciato ardesia. Pouf New York, design Jean-Marie Massaud, uno rivestito in tessuto sfoderabile Skyros 02 sabbia, l'altro in pelle Soft 10 prugna, entrambi con piedini brown nickel lucido.

pp. 234-235
Scrittoio Mathieu, design Emmanuel Gallina, con struttura brown nickel lucido e piano con cornice rovere spessart e inserto in cuoio 29 tortora. Cassetto sottopiano in laccato carbone e specchio con struttura brown nickel lucido. Sedia Guest, design Rodolfo Dordoni, rivestita in pelle non sfoderabile Soft 10 prugna con cuscino nella stessa finitura, ma sfoderabile.

p. 236
Poltrone Santa Monica, design Jean-Marie Massaud, rivestite in pelle sfoderabile Nabuk 2 tortora. Tavolino Soori, design Soo Chan, in metallo finitura bronzo anticato.

p. 228
Dettaglio del pannello a parete in nobilitato Skin laccato opaco 94 latte e del ripiano in tecnopolle 05 latte con telaio verniciato ardesia.

p. 229
Dettaglio del tubo appendiabiti rivestito in tecnopolle 05 latte e verniciato ardesia.

pp. 230-231
Armadio Senzafine Bangkok, design Operadesign, con apertura componibile. Ante in cuoio 28 avorio e profili delle maniglie in brown nickel lucido. Scrittoio Mathieu, design Emmanuel Gallina, con struttura brown nickel lucido e piano con cornice rovere spessart e inserto in cuoio 29 tortora. Sedia Guest, design Rodolfo Dordoni, rivestita in pelle non sfoderabile Soft 10 prugna con cuscino nella stessa finitura, ma sfoderabile. Letto Dream, design Marcel Wanders, con pannellatura a muro rivestita in tessuto sfoderabile Skyros 02 sabbia e giroletto in pelle sfoderabile Soft 2 mastiche. Biancheria da letto coordinata in cotone provence 01 bianco con profilo polvere e 08 polvere con profilo bianco. Tavolino Ilda, design Jean-Marie Massaud, con struttura in fusione d'ottone bronzata e piano in lapislazzulo blu.

pp. 240-241
Letto Dream, design Marcel Wanders, con pannellatura a muro rivestita in tessuto sfoderabile Skyros 02 sabbia e giroletto in pelle sfoderabile Soft 2 mastiche. Biancheria da letto coordinata in cotone provence 01 bianco con profilo polvere e 08 polvere con profilo bianco. Tavolino Ilda, design Jean-Marie Massaud, con struttura in fusione d'ottone bronzata e piano in lapislazzulo blu. Poltrone Santa Monica, design Jean-Marie Massaud, rivestite in pelle sfoderabile Nabuk 2 tortora. Tavolino Soori, design Soo Chan, in metallo finitura bronzo anticato.

p. 233
Scrittoio Mathieu, design Emmanuel Gallina, con struttura brown nickel lucido e piano con cornice rovere spessart e inserto in cuoio 29 tortora. Cassetto sottopiano in laccato carbone e specchio con struttura brown nickel lucido. Sedia Guest, design Rodolfo

p. 243
Panca Home Hotel, design Jean-Marie Massaud, con finitura olmo nero e piano rivestito in cordatura di pelle testa di moro.

p. 217
Armchairs Stanford Lounge, design Jean-Marie Massaud, non-removable cover, exterior in hide 02 nero, interior and seat cushion in leather Soft 13 carbone. Swivel base in glossy brown nickel. Coffee table Soori, design Soo Chan, in antique bronze metal finish. Carpet Plain natural.

pp. 218-219
Sofa, pouf and coffee table Mondrian, design Jean-Marie Massaud. Sofa with headrest, covered with removable fabric Zante 12 corda, cushions in fabric Sparta 18 panna, glossy brown nickel feet. Back panel with shelves and coffee table with integrated drawer in black elm. Pouf Mondrian, covered with removable fabric Persia 1404 carbone with glossy brown nickel feet. Coffee table Mondrian with oval top mat calacatta oro marble and structure glossy brown nickel. Coffee table Soori, design Soo Chan, in antique bronze metal finish. Carpet Plain tortora.

p. 221
Senzafine Wardrobe Ocean, design R&D Poliform, with leaf doors. Doors in arena mat glass, door profile and handle Sydney in mat lacquered arena. Bench Home Hotel, design Jean-Marie Massaud, in black elm.

pp. 222-223
Walk-in closet Ubik, design R&D Poliform. Wall Panels and bases in melamine Skin mat lacquered latte, with structure and base painted ardesia. Upper shelves in melamine cenere oak with front painted ardesia and integrated led lighting. On the highest shelf, boxes with lid covered in txt piombo fabric. Clothes hanging rails covered in techno-leather 05 latte. Suspended showcase chests of drawers with transparent reflecting glass top and extractable tray with front painted ardesia, drawers with front in reflecting fumé glass, ardesia painted frame and interiors in techno-leather 05 latte. Lower shelves in techno-leather 05 latte and ardesia painted frame. Poufs New York, design Jean-Marie Massaud, one covered in removable fabric Skyros 02 sabbia, the other in leather Soft 10 prugna, both with glossy brown nickel feet.

p. 225
Detail of the suspended showcase chest of drawers with transparent reflecting glass top and extractable tray with front painted ardesia, front painted ardesia and interiors in techno-leather 05 latte.

pp. 226-227
Walk-in closet Ubik, design R&D Poliform. Wall panels and bases in melamine Skin mat lacquered 94 latte, with structure and base ardesia painted. Upper shelves in melamine cenere oak with front ardesia painted and integrated led lighting. On the highest shelf, boxes with lid covered in txt piombo fabric. Clothes hanging rails covered in techno-leather 05 latte. Suspended showcase chests of drawers with transparent reflecting glass top and extractable tray with front painted ardesia, drawers with front in reflecting fumé glass, ardesia painted frame and interiors in techno-leather 05 latte. Lower shelves in techno-leather 05 latte and ardesia painted frame. Poufs New York, design Jean-Marie Massaud, one coated in removable fabric Skyros 02 sabbia, the other in soft leather 10 prugna, both with glossy brown nickel feet.

p. 228
Detail of the wall panel in melamine Skin mat lacquered latte and of the shelf in techno-leather 05 latte with ardesia painted frame.

p. 229
Detail of the clothes hanging rails covered in techno-leather 05 latte and ardesia painted.

pp. 230-231
Senzafine Wardrobe Bangkok, design Operadesign, with coplanar sliding doors. Doors in hide 28 avorio and handles profiles in glossy brown nickel. Writing desk Mathieu, design Emmanuel Gallina with glossy brown nickel structure and top with spessart oak frame and insert in hide 29 tortora. Guest chair, design Rodolfo Dordoni, covered in non-removable leather Soft 10 prugna with cushion in the same finishing, but removable.

Bed Dream, design Marcel Wanders, with wall panelling covered in removable fabric Skyros 02 sabbia and bedframe in removable leather Soft 2 mastiche. Bed linen coordinated in provence cotton 01 bianco with polvere profile and 08 polvere with profile bianco. Coffee table Ilda, design Jean-Marie Massaud with structure in bronzed brass casting and blue lapis lazuli top. Armchairs Santa Monica, design Jean-Marie Massaud, covered in removable leather Nabuk 2 tortora. Coffee table Soori, design Soo Chan, in antique bronze metal finish.

p. 233
Writing desk Mathieu, design Emmanuel Gallina with glossy brown nickel structure and top with spessart oak frame and insert in hide 29 tortora. Drawer lacquered carbone and mirror with glossy brown nickel structure. Guest chair, design Rodolfo Dordoni, covered in non-removable

leather Soft 10 prugna with cushion in the same finishing, but removable.

pp. 234-235
Writing desk Mathieu, design Emmanuel Gallina with glossy brown nickel structure and top with spessart oak frame and insert in hide 29 tortora. Drawer lacquered carbone and mirror with brown nickel glossy structure. Guest chair, design Rodolfo Dordoni, covered in non-removable leather Soft 10 prugna with cushion in the same finishing, but removable. Armchair Santa Monica, design Jean-Marie Massaud, covered in removable leather Nabuk 2 tortora and coffee table Soori, design Soo Chan, antique bronze metal finish.

p. 236
Armchairs Santa Monica, design Jean-Marie Massaud, covered in removable leather nabuk 2 tortora. Coffee table Soori, design Soo Chan, in antique bronze metal finish.

p. 237
Detail of the armchair Santa Monica, design Jean-Marie Massaud, covered in removable leather Nabuk 2 tortora and of the coffee table Soori, design Soo Chan, antique bronze metal finish.

p. 239
Bed Dream, design Marcel Wanders, with wall panelling covered in removable fabric Skyros 02 sabbia and bedframe in removable leather Soft 2 mastiche. Bed linen coordinated in provence cotton 01 bianco with polvere profile and 08 polvere with profile bianco. Coffee table Ilda, design Jean-Marie Massaud with structure in bronzed brass casting and blue lapis lazuli top.

pp. 240-241
Bed Dream, design Marcel Wanders, with wall panelling covered in removable fabric Skyros 02 sabbia and bedframe in removable leather Soft 2 mastiche. Bed linen coordinated in provence cotton 01 bianco with polvere profile and 08 polvere with profile bianco. Coffee table Ilda, design Jean-Marie Massaud with structure in bronzed brass casting and blue lapis lazuli top. Armchairs Santa Monica, design Jean-Marie Massaud, covered in removable leather Nabuk 2 tortora. Coffee table Soori, design Soo Chan, in antique bronze metal finish.

p. 243
Bench Home Hotel, design Jean-Marie Massaud, with black elm finishing and top with testa di moro leather stranding.

A human company

Quando Alberto Spinelli, Aldo Spinelli e Giovanni Anzani fondano Poliform nel 1970, trasformando in un'industria l'impresa di famiglia nata nel 1942, ha inizio la storia di una realtà destinata a cambiare il mondo dell'arredamento. Cultura del "saper fare" e passione erano i principi dei padri. Visione imprenditoriale, conoscenza tecnica e design sono gli innesti dei figli, che oggi guidano l'azienda insieme alla nuova generazione. Concetti che sono diventati un patrimonio per tutte le persone che ogni giorno, con il loro lavoro, fanno di Poliform non soltanto un brand riconosciuto in tutto il mondo, ma una azienda umana. Alcuni dei loro volti sono ritratti nel portfolio fotografico di Mattia Balsamini, che illustra il racconto di Poliform dando il via al progetto A human company.

When Alberto Spinelli, Aldo Spinelli, and Giovanni Anzani founded Poliform in 1970, transforming into an industry the family business born in 1942, the story of a company destined to change the world of furniture began. Culture of "know-how" and passion were the principles of the fathers. Entrepreneurial vision, technical knowledge, and design are the additions of the children, who today lead the company together with the new generation. Concepts that have become a heritage for all the people who every day, with their work, make Poliform not only a brand recognized all over the world, but a human company. Some of their faces are portrayed in the photographic portfolio by Mattia Balsamini, which illustrates the story of Poliform, starting the project A human company.



Qualità e innovazione. La continua ricerca della qualità è la ragion d'essere di Poliform fin dal primo giorno. Nel dipartimento Research&Development architetti e ingegneri si dedicano costantemente allo studio di nuove soluzioni progettuali e di design, giovanissimi dell'apporto creativo dei molti, prestigiosi designer che collaborano con l'azienda. L'innovazione riguarda in modo trasversale tutti i prodotti, progetti complessi che richiedono un'attività di ricerca tecnologica e tipologica costante, visibile concretamente come operatività, durata, affidabilità e tecnologia.

Quality and innovation. The continuous research for quality is Poliform's raison d'être since day one. In the Research&Development department, architects and engineers are constantly dedicated to the study of new design solutions, availing themselves of the creative contribution of the many prestigious designers who collaborate with the company. Innovation concerns all products universally, complex projects that require a constant technological and typological research activity, concretely visible as operativity, durability, reliability, and technology.



Cultura e saper fare. Delle sue radici Poliform ha preservato la cultura del saper fare, un metodo di lavoro che mantiene viva la cura e l'attenzione al dettaglio. Un'eccellenza che viene da lontano e deve molto al suo territorio, quello della Brianza, storica culla del design e della progettazione d'arredo made in Italy. Una capacità che non è mai disgiunta dall'innovazione: ogni prodotto finito realizza tutte le potenzialità di una produzione seriale e ingegnerizzata e ha in più l'esclusività del tocco manuale che perfeziona il progetto, sia esso la scelta del legno migliore o la cucitura a mano di un'imbottitura.

Culture and know-how. Of its roots, Poliform has preserved the culture of know-how, a working method that keeps alive the care and attention to detail. An excellence that comes from afar and owes much to its territory, that of the Brianza, the historic cradle of design and furniture made in Italy. An ability that is never separated from innovation: each finished product realises all the potential of a serial and engineered production that has the exclusivity of manual touch that perfects the project, be it the choice of the best wood or the handmade seam of an upholstery.

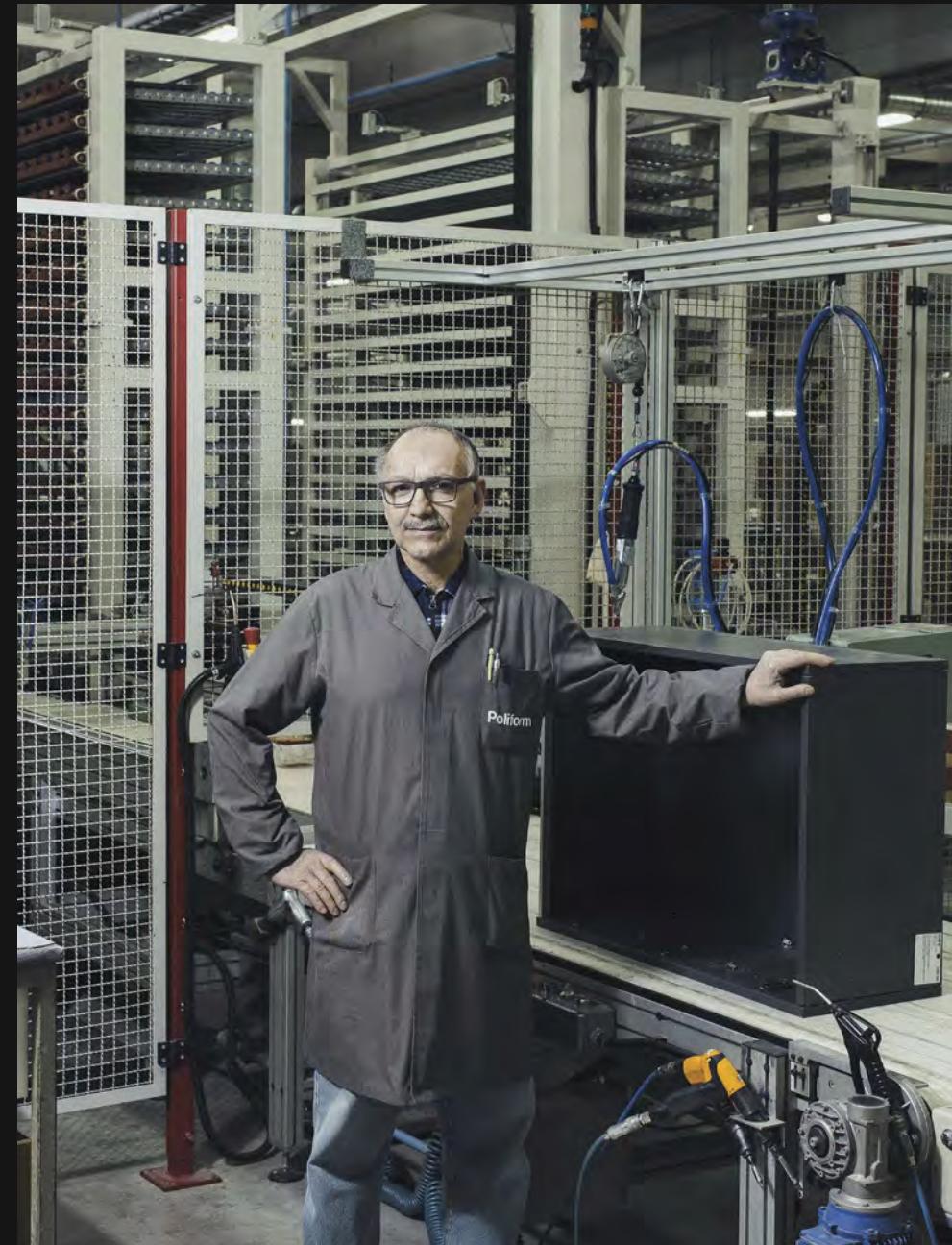


Bellezza e stile. Poliform è bellezza colta e contemporanea, eleganza esclusiva e raffinata, lusso sofisticato e mai ostentato. Un progetto di stile coordinato e coerente per case straordinarie, dove architettura e arredamento sono tutt'uno e ogni ambiente è pensato per chi lo abiterà. Sistemi e complementi capaci di integrarsi in ogni spazio, perché estremamente versatili e infinitamente personalizzabili. Un filo sottile che unisce ogni stanza della casa con un'estetica unica e riconoscibile per le linee essenziali e le proporzioni misurate, le tonalità armoniose e le forme discrete, i materiali ricercati e i dettagli preziosi, qualità che si trasmettono all'esperienza stessa dell'abitare.

Beauty and style. Poliform is cultured contemporary beauty, exclusive and refined elegance, sophisticated luxury and never ostentatious. A coordinated and coherent style project for extraordinary homes, where architecture and furniture are one, every environment designed for their inhabitants. Systems and accessories that integrate in every space, extremely versatile and customisable. A thin thread that unites every room of the house, with a unique look recognizable for its minimalistic lines and measured proportions, harmonious shades and discreet shapes, refined materials and precious details, qualities that are transmitted to the experience itself of living.

Produzione e industria. Poliform si contraddistingue per la sua forte connotazione industriale, esito di una visione imprenditoriale evoluta che ha sempre messo al primo posto la produzione. In anticipo sui tempi, l'azienda ha investito fin dall'inizio in impianti produttivi all'avanguardia, preoccupandosi di aggiornare senza sosta macchinari, tecnologie e competenze. Oggi come sempre, le sedi produttive sono tutte situate nel raggio di pochi chilometri: nelle quattro fabbriche di Arosio, Inverigo, Alzate Brianza e Lurago d'Erba si producono senza eccezione tutti i sistemi, gli imbottiti, i complementi e le cucine venduti nel mondo con il marchio Poliform.

Production and industry. Poliform stands out for its strong industrial connotation, the result of an advanced entrepreneurial vision that has always placed production first. Ahead of its time, the company has invested from the beginning in state-of-the-art production facilities, taking care of constantly upgrading machinery, technologies, and skills. Today like always, the production facilities are all located within a few kilometres of each other: in the four factories of Arosio, Inverigo, Alzate Brianza, and Lurago d'Erba we produce without exception all the systems, upholstery, accessories, and kitchens sold in the world with the Poliform brand.





Contract e progetti speciali. Poliform contract è prima di tutto un fornitore di servizi: dal progetto alla realizzazione, ogni fase è gestita senza intermediari, anche per quel che riguarda prodotti non presenti nella collezione come bagni, serramenti e corpi illuminanti. Con anni d'esperienza nel settore, Poliform contract si caratterizza per l'eccezionale versatilità d'intervento in progetti eterogenei: ambienti collettivi, luoghi del viaggio e della convivialità, ciascuno caratterizzato da una soluzione personalizzata. Una varietà che si traduce in una preparazione specifica e aggiornata sulle norme di fornitura e sicurezza internazionali.

Contract and special projects. Poliform contract is first and foremost a service provider: from the project to the realisation, each phase is managed without intermediaries, even for products not present in the collection such as bathrooms, doors and windows, and light fittings. With years of experience in the sector, Poliform contract is characterized by the exceptional versatility of intervention in heterogeneous projects: collective environments, places of travel and conviviality, each characterized by a personalised solution. A variety that translates into a specific preparation that is up-to-date on international supply and safety standards.

Internazionalità e distribuzione. Poliform è una realtà internazionale di dimensione globale. Un'azienda in crescita costante, presente oggi in 85 Paesi in tutto il mondo con 82 negozi monomarca e flagship stores, e più di ottocento rivenditori. L'Italia, l'Europa, le Americhe, l'Africa e oggi l'Iran, l'Indonesia, Singapore, Hong Kong, la Cina. Poliform non conosce confini ma nuove opportunità. Merito di una visione imprenditoriale aperta e strategica, e di uno stile che parla una lingua internazionale e contemporanea, che permette a Poliform di dialogare con un pubblico multiculturale dai gusti eterogenei.

Internationality and distribution. Poliform is an international company with global coverage. A company in constant growth, present today in 85 countries around the world with 82 monobrand stores and flagship stores, and more than eight hundred retailers. Italy, Europe, the Americas, Africa, and today Iran, Indonesia, Singapore, Hong Kong, China. Poliform knows no boundaries but new opportunities. Merit of an open and strategic entrepreneurial vision, and of a style that speaks an international and contemporary language, which allows Poliform to speak to a multicultural audience with heterogeneous tastes.





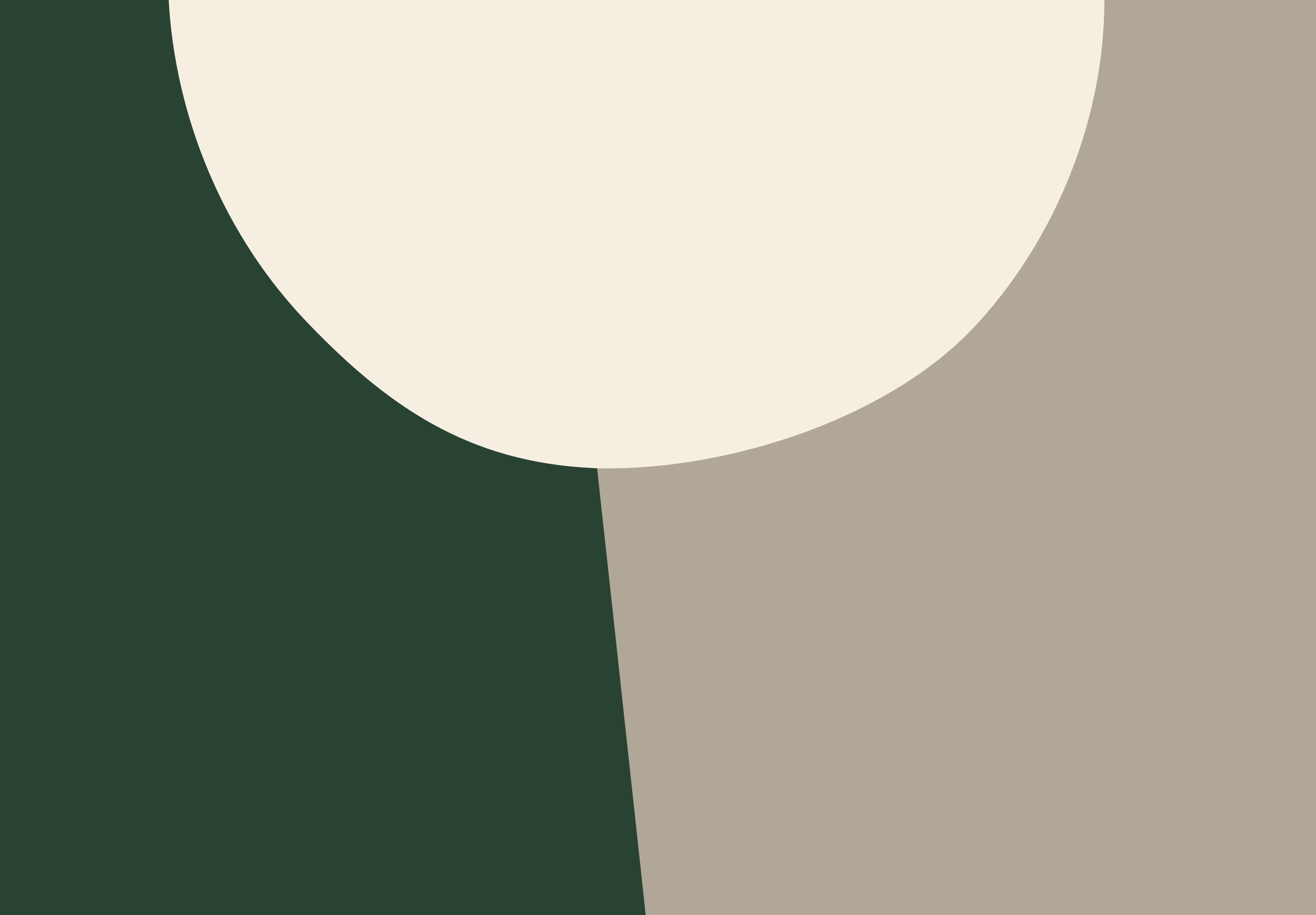
Idee e comunicazione. Osservare, ideare, raccontare: è ciò che si fa ogni giorno al Poliform Lab, osservatorio di tendenze, laboratorio d'idee, think-tank della comunicazione aziendale. Un nuovo concepto di unità produttiva dentro la quale prendono forma immagini, allestimenti, videoclip, eventi. 13000 mq che ospitano lo showroom istituzionale, i set per i photo shooting, l'esclusivo ristorante caffetteria Poliform Cafè, oltre agli studi di interior designer, stylist, marketing manager, fotografi, architetti, graphic designer e di tutti coloro che ogni giorno lavorano per dare una voce e uno stile al brand Poliform.

Ideas and communication. Observing, imagining, telling stories: this is what we do every day at Poliform Lab, observatory of trends, laboratory of ideas, think-tank of corporate communication. A new concept of production unit in which images, installations, video-clips, and events take shape. 13,000 square meters hosting the institutional showroom, the sets for the photo shoots, the exclusive Poliform Cafè cafe-restaurant, as well as the studios of the interior designers, stylists, marketing managers, photographers, architects, graphic designers, and all those who work every day to give a voice and style to the Poliform brand.

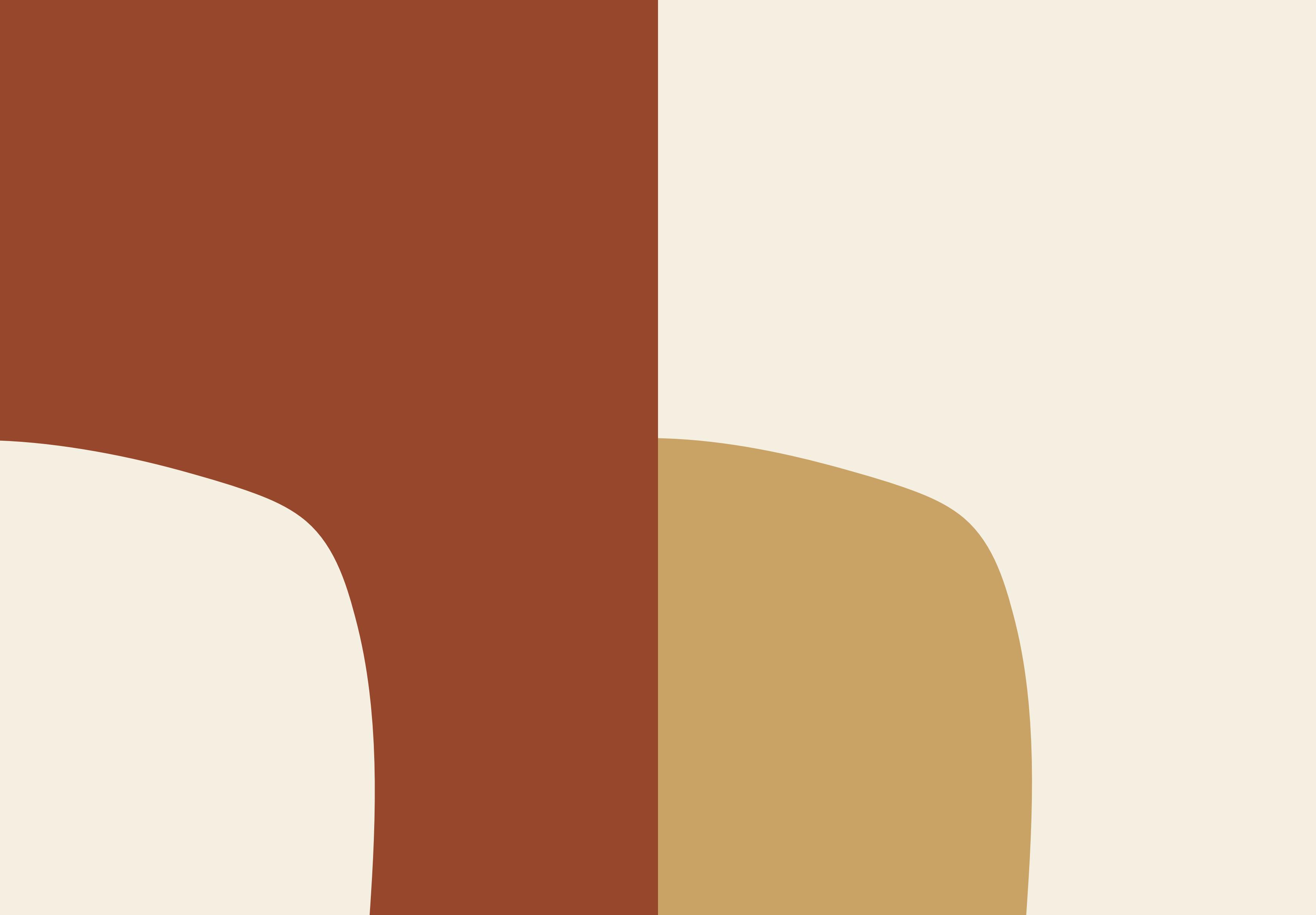
Etica e sostenibilità. Oggi nessuna azienda può operare responsabilmente senza avere la sua idea di futuro. Poliform crede nelle generazioni che verranno e nel loro diritto di godere delle stesse risorse di cui oggi disponiamo liberamente. Per questo ha attuato politiche di tutela ambientale e del paesaggio che coinvolgono ogni attività: la selezione di materie prime sostenibili, una produzione rispettosa dell'ambiente e delle risorse naturali, la spedizione del prodotto finito con imballaggi ecologici. Poliform crede nelle persone. In un'ottica di responsabilità sociale agisce per il benessere di tutti i suoi collaboratori, dei giovani e della propria comunità di riferimento.

Ethics and sustainability. Today no company can operate responsibly without having its own idea of the future. Poliform believes in the coming generations and in their right to enjoy the same resources that are freely available to us today. This is why it has implemented environmental and landscape protection policies that involve every activity: the selection of sustainable raw materials, a production that respects the environment and natural resources, the shipment of the finished product with ecological packaging. Poliform believes in people. With a spirit of social responsibility, it acts for the well-being of all its collaborators, of young people, and its community.





Audrey Design Emmanuel Gallina Specchio / Mirror p. 29	Henry Design Emmanuel Gallina Pouf / Pouf pp. 32-33, 40, 42-43	Mondrian Design Jean-Marie Massaud Tavolino / Coffee table pp. 200-201, 203, 204-205, 218-219	Senzafine Fitted Design Rodolfo Dordoni Armadio / Wardrobe pp. 122-123, 124, 125, 126-127
Baba Design Roberto Barbieri Tavolino / Coffee table pp. 31, 32-33, 38-39, 42-43, 108-109, 116-117	Henry Design Emmanuel Gallina Tavolino / Coffee table pp. 78-79, 80, 81, 83	Mondrian Design Jean-Marie Massaud Pouf / Pouf pp. 200-201, 204-205, 218-219	Senzafine Ocean Design R&D Poliform Armadio / Wardrobe pp. 221, 222-223
Blade Design R&D Poliform Piano snack / Snack top pp. 184-185, 187, 188-189	Home Hotel Design Jean-Marie Massaud Panca / Bench pp. 140-141, 142, 145, 146-147, 156-157, 221, 243	N	Soft Tappeto / Carpet pp. 108-109, 116-117
Bristol Design Jean-Marie Massaud Divano / Sofa pp. 31, 32-33, 34, 38-39, 42-43	Home Hotel Design Jean-Marie Massaud Tavolo / Table pp. 45, 46, 48-49, 51, 159, 160, 162-163, 165, 180-181	O	Soori Design Soo Chan Tavolino / Coffee table pp. 78-79, 80, 83, 118, 129, 200-201, 203, 204-205, 217, 218-219, 230- 231, 234-235, 236, 237, 240-241
C	Home Hotel Design Jean-Marie Massaud Tavolino / Coffee table pp. 31, 32-33, 35, 38-39, 42-43	P	Sophie Design Emmanuel Gallina Sedia / Chair pp. 84-85, 89, 103, 104
Chloe Design Carlo Colombo Letto / Bed pp. 108-109, 113, 115, 116-117	Home Hotel Design Jean-Marie Massaud Scrittoio / Writing desk pp. 84-85, 89, 103, 104	Paris-Seoul	Stanford Lounge Design Jean-Marie Massaud Poltrona / Armchair p. 217
Chloe Design Carlo Colombo Comodino / Night table pp. 108-109, 115, 116-117	I	Phoenix Design R&D Poliform Cucina / Kitchen pp. 183, 184-185, 186, 188-189, 191, 192, 193	Sydney Design Jean-Marie Massaud Divano / Sofa pp. 140-141, 142, 145, 146-147, 149, 150
Chloe Design Carlo Colombo Cassettiera / Chest of drawers pp. 111, 112	Ilda Design Jean-Marie Massaud Tavolino / Coffee table pp. 230-231, 239, 240-241	Plain natural	Sydney Design Jean-Marie Massaud Tavolino / Coffee table pp. 140-141, 142, 143, 145, 146-147, 149, 150, 152-153, 217
D	Ipanema Design Jean-Marie Massaud Sedia / Chair pp. 159, 160, 161, 162-163, 165, 180-181	Plain tortora	Sydney Design R&D Poliform Piano snack / Snack top pp. 63, 64-65, 68-69, 70-71
Dama Design R&D Poliform Tavolino / Coffee table pp. 78-79, 108-109, 119, 122-123, 149, 152-153, 188-189, 191	J	Play Design R&D Poliform Pouf / Pouf p. 121	T
Dream Design Marcel Wanders Letto / Bed pp. 230-231, 239, 240-241	Jane Design Emmanuel Gallina Poltrona / Armchair pp. 32-33, 37, 38-39, 42-43, 78-79, 83	Twelve	Twelve Design Carlo Colombo e R&D Poliform Cucina / Kitchen pp. 63, 64-65, 66, 67, 68-69, 70-71, 73, 74-75, 77
F	Jane Design Emmanuel Gallina Divano / Sofa pp. 78-79, 80, 81, 83	Q	U
Frame carbone Tappeto / Carpet pp. 31, 32-33, 34, 35, 37, 38-39, 40, 42-43, 122-123, 126-127, 129	M	Quid Design R&D Poliform Sistema giorno / Day system pp. 27, 28, 38-39, 40, 41, 78-79, 84-85, 86, 87, 89, 105, 107, 108-109, 116-117, 121	Ubik Design R&D Poliform Cabinetta armadio / Walk-in closet pp. 222-223, 225, 226-227, 228, 229
Frame gold Tappeto / Carpet pp. 27, 29, 107	Mad Chair Design Marcel Wanders Poltrona / Armchair pp. 107, 108-109, 116-117, 118, 119, 122-123, 129	S	V
Frame perla Tappeto / Carpet pp. 45, 48-49, 51, 78-79, 80, 81, 83, 89, 103, 108-109, 111, 118, 119	Mad Joker Design Marcel Wanders Poltrona / Armchair pp. 152-153, 155	Santa Monica Design Jean-Marie Massaud Poltrona / Armchair pp. 230-231, 234-235, 236, 237, 240-241	Ventura Design Jean-Marie Massaud Sgabello / Stool pp. 184-185, 187, 188-189
G	Mathieu Design Emmanuel Gallina Scrittoio / Writing desk pp. 230-231, 233, 234-235	W	W
Guest Design Rodolfo Dordoni Sedia / Chair pp. 230-231, 233, 234-235	Seattle Design Jean-Marie Massaud Sedia / Chair pp. 45, 47, 48-49, 51	Senzafine Bangkok Design Operadesign Armadio / Wardrobe pp. 230-231	Wall System Design R&D Poliform Sistema giorno / Day system pp. 140-141, 146-147, 149, 150, 151, 156-157, 162-163, 165, 179, 195, 196-197, 200-201, 202, 204-205
H	Mondrian Design Jean-Marie Massaud Divano / Sofa pp. 198, 199, 200-201, 204-205, 218-219		
Harmony Design Rodrigo Torres Sgabello / Stool pp. 63, 64-65, 68-69, 70-71			



Poliform Spa
via Montesanto 28
Casella postale n.1
22044 Inverigo (CO) Italy
t +39 031 6951
f +39 031 699 444
info.poliform@poliform.it
poliform.it

Poliform si riserva il diritto di apportare, senza preavviso, ogni modifica mirata al miglioramento funzionale e qualitativo dei propri prodotti. Testi e disegni presenti in questo stampato hanno scopo divulgativo: per ogni aspetto tecnico e dimensionale fare riferimento ai listini aziendali e relativi aggiornamenti. I campioni di colori e materiali hanno valore indicativo.

Poliform reserves the rights at all time to apply modifications for the functional or qualitative improvement of its products. Texts and drawings present in this brochure have a divulgative purpose: for every technical and dimensional aspect please refer to the company's price lists and their relative updatings. The colour and material samples have an indicative value.

Creative Direction
Apartamento Studios

Graphic Design
Apartamento Studios

Interiors Photography
Omar Sartor

Interiors Styling
Poliform Lab

Illustrations
John Zabawa

New York City Photography
Adrian Gaut

Shape Photography
Jiaxi Yang & Zhe Zhu

Jenna Lyons Photography
Clemens Kois

Michael Anastassiades Photography
Polly Brown

Texture Photography
Haw-lin Services

A human company Photography
Mattia Balsamini

A matter of taste Text
Witold Rybczynski

1st edition April 2018
cod. 102/R1/2018





TWO THOUSAND EIGHTEEN